

# 台湾

## 観光月刊

<http://www.tva.org.tw>

日本語版

568

OCT/2015 発行

トラベル特集

# 花蓮

## 東部海岸の旅

### 沿海の奇景と原住民文化を体験

街道散策

台北「温羅汀」  
のんびりと学生街の散策

美食企画

いま「台湾麺」が熱い！  
台北の名店特集



**Taiwan**  
THE HEART OF ASIA

Download on the  
App Store

GET IT ON  
Google play



写真/陳正国

# 台湾

## 観光月刊

日本語版第568号

創刊期日：中華民國56(1967)年8月25日  
発刊期日：中華民國104(2015)年10月1日  
定価：NT\$130

日本最西端の与那国島から台湾本島までは僅か百キロ余りしか離れていない。その両者の間には滔々と黒潮流れる海溝が横たわり、地震の頻発地帯となっている。陸と海のプレートがぶつかり合う刃先のような地帯なのである。だからこそ宜蘭から花蓮・台東へと東部海岸に壮麗なる地形が形成されたといえる。

文/柳本通彦

### 台湾観光月刊

名誉会長/嚴長寿、張学芳  
会長/賴瑟珍  
副会長/嚴啟珩、朱鍾宏、李昌霖  
発行人/賴瑟珍  
編集顧問/吳朝彦、黃怡平、戚國福、陳映廷、張仲宇  
発行所/財団法人台湾觀光協會  
住所/台北市民權東路2段9号5F  
TEL: 886-2-2594-3261~4  
FAX: 886-2-2594-3265  
E-mail: ftf@tva.org.tw  
http://www.tva.org.tw

台湾觀光協會東京事務所  
住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8  
川手ビル3F  
TEL: 81-3-3501-3591~2  
FAX: 81-3-3501-3586  
E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾觀光協會大阪事務所  
住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F  
TEL: 81-6-6316-7491  
FAX: 81-6-6316-7398  
E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野創異行銷有限公司  
總經理/嚴寬行  
總編集/柳本通彦  
編集統括/李建樹  
編集副統括/尹銘菁  
取材編集/朱佳雯、劉宛昀、林佳瑜  
特約作者/吉岡生信、西野百合子  
翻訳者/杉本好美、森美恵子  
デザイン/張馨尹、潘純雲、許巧薇、宋育玫  
営業部/蔡欣宜、呂麗君、呂培佑、鍾依庭  
発行部/劉乃甄、歐陽致仁、江秀明、陳雯玲  
財務部/蔡慧君  
法律顧問/巨群國際專利商標法律事務所  
賴安国弁護士  
住所/台北市南京東路4段1号7F-1  
TEL: 886-2-2715-1052  
FAX: 886-2-2715-0924  
E-mail: editor@v-media.com.tw  
http://www.v-media.com.tw  
印刷/欣彩色製版印刷股份有限公司

広告專線：886-2-2721-5412  
中華郵政台北字第1709号執照登記為雜誌交寄

中華民國交通部觀光局  
E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw  
http://taiwan.net.tw  
本誌「台湾観光月刊」は財団法人台湾觀光協會が出版し版權を所有しています。転載の場合は事前に当協会へお問い合わせください。

- 04 **トラベル特集**  
花蓮「東部海岸の旅」  
沿海の奇景と原住民文化を体験  
花蓮は山海の景観に恵まれた絶好の観光スポットである。台9線を経て台11線濱海公路まで、沿線には清水断崖・月牙湾七星潭、そして海蝕平台の石梯坪、鐘乳石の月洞と奇跡の景観が続く。同時にタロコ・アミ・カバランといった原住民の集落を訪ね、伝統の美食や文化に触れよう。
- 10 **街道散策**  
台北「温羅汀」  
のんびりと学生街の散策  
「温羅汀」とは温州街・羅斯福路・汀州路に囲まれたエリアを指す。台湾大学に近いので、様々なタイプの書店や、文化スポットが各所に分布しており、流行の発信基地となっている。古書店が立ち並ぶ様子は東京神保町と似て、文人の住まう雰囲気も満ちている。
- 16 **美食企画**  
いま「台湾麺」が熱い！  
台北の名店特集  
「麵」は、「飯」と並ぶ食の主役。生地や具材がバラエティに富むことから、台湾に豊かな麵食文化をもたらしている。麵料理は庶民の味でありながら、高級ホテルのメニューにも登場する。



- 22 **特別企画**  
台南「府中街」を歩く  
台南は長い歴史を有する古都。孔子廟側門側には、「府中街」と呼ばれる一筋の街道がある。角にある一級史跡「洋宮石坊」牌樓（ゲート）から石畳の道を入ると、古都に流れる穏やかな時間を満喫できる。
- 30 **台湾鉄道**  
途中下車の旅  
瑞芳駅・雙溪駅  
猴硐駅
- 03 **インフォメーション**  
News「台湾の窓」  
29 コラム「台湾の光」第13回  
「台湾のテレビ事情」  
34 業界短信&とっておき「食泊炊楽」  
36 数字でみる台湾観光情勢  
37 観光ホテルリスト



FACEBOOK  
「台湾に行きたいわん！」



App Store で台湾観光月刊の電子雑誌を無料でダウンロード！  
http://goo.gl/e8xtv



台湾観光月刊ブログ  
http://ameblo.jp/taiwan-kannkou



Google Playで台湾観光月刊の電子雑誌を無料でダウンロード！  
http://goo.gl/ZEEdK21



# 台湾でもJALのマイレージをためよう!

JALのマイレージバンク (JMB) はご搭乗、ご宿泊などでおためいた  
いたマイルを、航空券などの特典と交換いただけるJALのマイレージプロ  
グラムです。旅で、暮らして、JMBならマイルがどんどんたまります。

ご利用金額  
**TWD50=1マイル**  
ご予約・お問い合わせ・  
JAL マイレージバンク  
日本語 00801-81-2727



□ 北部 □ 中部 □ 南部 □ 花東地区

<p>ステイ&amp;ダイニング 國賓大飯店</p> <p>國賓大飯店 AMBASSADOR</p> <p>☎ 02-2551-1111 (台北) ☎ 03-515-1111 (新竹・宿沛のみ) www.ambassadorhotel.com.tw</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 華泰王子大飯店</p> <p>華泰王子大飯店 GLORIA PRINCE HOTEL TAIPEI</p> <p>☎ 02-2581-8111 www.gloriahotel.com</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング&amp;ショッピング 台北華國大飯店</p> <p>IMPERIAL HOTEL Taipei 台北華國大飯店</p> <p>☎ 02-2596-5111 www.imperialhotel.com.tw</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 台北老爺大酒店</p> <p>hotel royal-nikko taipei 老爺大酒店</p> <p>☎ 02-2542-3266 www.royal-taipei.com.tw 宿泊のマイレージについては、特別レートを除き、200~2000マイルが加算されます。</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 慶泰大飯店</p> <p>慶泰大飯店 GALA HOTEL</p> <p>☎ 02-2541-6888 www.galahotel.com.tw</p>	<p>ダイニング&amp;ショッピング 滿樓台菜料理 養心茶樓素食飲茶 NOZOMI bakery</p> <p>☎ 02-2541-2020 (滿樓) 02-2542-8828 (養心) 02-2542-3636 (NOZOMI) 台北市中山區松江路128號</p>
<p>ステイ&amp;ダイニング 城市商旅</p> <p>CITY SUITES 城市商旅</p> <p>台北館 ☎ 02-2550-7722 航空館 ☎ 03-385-3017 www.citysuites.com.tw</p>	<p>ステイ 燦路都飯店</p> <p>サンルートホテルチェーン</p> <p>☎ 02-2597-3610 www.sunroute.jp</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 台北伸適商務旅館</p> <p>HOTEL SENSE 伸適商旅</p> <p>☎ 02-7743-1000 www.hotelsense.com.tw</p>	<p>ステイ 台北花園大酒店</p> <p>GARDEN HOTEL 台北花園大酒店</p> <p>☎ 02-2314-6611 www.taipeigarden.com.tw</p>	<p>ステイ 首都大飯店</p> <p>首都大飯店 CAPITAL HOTEL</p> <p>☎ 02-2507-5518 www.capital-hotel.com.tw</p>	<p>足マッサージ 滋和堂GIWADO</p> <p>☎ 02-2521-2308 www.giwado.com.tw</p>
<p>ダイニング&amp;ショッピング 金品茶樓</p> <p>金品茶樓 KING PING TEA RESTAURANT</p> <p>☎ 02-2511-7506 台北市中山區長春路16號(中山北路口)</p>	<p>ステイ 華華大飯店</p> <p>華華大飯店 HOTEL FLOWERS</p> <p>☎ 02-2312-3811 www.hotel-flowers.com.tw</p>	<p>ステイ &amp; ダイニング 麗湖大飯店</p> <p>麗湖大飯店 CITY LAKE HOTEL</p> <p>☎ 02-2630-6636 www.citylake.com.tw</p>	<p>ステイ 台北凱撒大飯店</p> <p>CESAR PARK TAIPEI 台北凱撒大飯店</p> <p>☎ 02-2311-5151 taipei.cesarpark.com.tw</p>	<p>ダイニング 老乾杯</p> <p>老乾杯 SAVOR CLASSIC</p> <p>☎ 02-2713-9000 (慶城店) ☎ 02-2725-3311 (信義店) ☎ 02-2751-7388 (延吉店) ☎ 03-657-9222 (新竹喜來登) ☎ 04-2254-9777 (台中市府店) www.kanpai.com.tw</p>	<p>ダイニング 季月鉄板焼石</p> <p>季月 鉄板焼石</p> <p>☎ 02-2720-0123 www.kanpai.com.tw</p>
<p>ダイニング 八兵衛博多串焼</p> <p>八兵衛 HACHIBEI</p> <p>☎ 02-8786-5533 www.kanpai.com.tw</p>	<p>ステイ 福泰連鎖飯店集團</p> <p>福泰飯店集團 FORTE HOTEL GROUP</p> <p>☎ 02-2747-1808 (訂房中心) ☎ 02-2563-2688 (梧子林森店) ☎ 03-521-2323 (新竹福泰) www.forte-hotel.net</p>	<p>ステイ 天成大飯店</p> <p>天成大飯店 COSMOS HOTEL TAIPEI</p> <p>☎ 02-2311-8901 www.cosmos-hotel.com.tw</p>	<p>ステイ GEOS TAIWAN</p> <p>英会話! GEOS</p> <p>☎ 02-2740-7700 (忠孝分校) 02-2876-6152 (天母分校) www.geos.com.tw</p>	<p>マッサージ 美樂健康中心</p> <p>MIRAKU 美樂健康中心</p> <p>☎ 02-2542-2927 台北市中山北路2段25號6F</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 歐華酒店</p> <p>The RIVIERA Hotel 歐華酒店</p> <p>☎ 02-2585-3258 www.riviertaipei.com</p>
<p>ダイニング Bakery 49</p> <p>Bakery 49</p> <p>☎ 02-8969-2049 (板橋環球店)</p>	<p>ポイント移行 イオンクレジットカード (台湾)</p> <p>台灣永旺信用卡 AEON CREDIT CARD (TAIWAN)</p> <p>☎ 02-2508-1680 www.aeoncard.com.tw</p>	<p>ダイニング 山海樓 手工台菜餐廳</p> <p>山海樓</p> <p>☎ 02-2581-5760 www.facebook.com/vintagetaiwanaisine</p>	<p>ショッピング 宗家源吉兆庵和菓子</p> <p>宗家源吉兆庵</p> <p>☎ 02-2523-1575 (南京西路大店) 02-2314-1217 (慶儀台北車站店) 02-2711-9712 (太平洋忠孝SOGO店) 02-2521-4857 (新北三創南京西路店) 02-2831-7634 (大板橋車站店) 04-2254-8825 (台中大遠百店) www.kitchoan.com</p>	<p>ショッピング 菓匠清閑院和菓子</p> <p>菓匠清閑院</p> <p>☎ 02-2521-4557 台北市南京西路12號B2 (新光三越南京西路店)</p>	<p>ショッピング 鹿鳴館和菓子</p> <p>鹿鳴館和菓子</p> <p>☎ 02-2314-1217 台北市中正區北平西路3號1樓 (微風台北車站店)</p>
<p>ステイ&amp;ダイニング 台中福華大飯店</p> <p>Howard PRINCE HOTEL taichung 福華大飯店</p> <p>☎ 04-2463-2323 www.howard-hotels.com.tw</p>	<p>ステイ 昭盛52行館</p> <p>52 HOTEL 昭盛52行館</p> <p>☎ 04-2317-5000 www.52hotel.com.tw</p>	<p>ステイ 寶島53行館</p> <p>53 HOTEL 寶島53行館</p> <p>☎ 04-2220-6699 www.53hotel.com.tw</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 永豐棧酒店・台中</p> <p>TEMPUS 永豐棧酒店</p> <p>☎ 04-2326-8008 www.tempus.com.tw</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 台中日華金典酒店</p> <p>THE SPLENDOR Hotel-TAICHUNG</p> <p>☎ 04-2328-8000 www.splendor-taichung.com.tw</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 高雄福華大飯店</p> <p>Howard Plaza Hotel Kaohsing</p> <p>☎ 07-236-2323 www.howard-hotels.com.tw</p>
<p>ステイ&amp;ダイニング 陽光大飯店</p> <p>陽光大飯店 HOTEL SUNSHINE</p> <p>☎ 07-332-9168 www.hotelsunshine.com.tw</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 台南大飯店</p> <p>台南大飯店 HOTEL TAINAN</p> <p>☎ 06-228-9101 www.hotel-tainan.com.tw</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 桂田酒店</p> <p>桂田酒店 Queen Plaza Hotel</p> <p>☎ 06-253-9098 www.queenaplaza.com</p>	<p>ステイ 台南老爺行旅</p> <p>the place 老爺行旅</p> <p>☎ 06-236-6168 www.hotelroyal.com.tw/taianan</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 耐斯王子大飯店</p> <p>耐斯王子大飯店 NICE PRINCE HOTEL CHIANG MAI TAIWAN</p> <p>☎ 05-277-1999 www.niceprince.com.tw</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング&amp; ビューティー 麗景酒店・麗尊酒店</p> <p>☎ 07-226-1000 ☎ 07-229-5000 www.theleeshotel.com</p>
<p>ステイ 華王大飯店</p> <p>華王大飯店 HOTEL KINGDOM</p> <p>☎ 07-551-8211 www.hotelkingdom.com.tw</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング 福容大飯店高雄</p> <p>福容大飯店 Fullon Hotel Kaohsing</p> <p>☎ 07-551-1188 kaohsing.fullon-hotels.com.tw</p>	<p>ショッピング 歐貝拉(オペラ)洋菓子店</p> <p>歐貝拉(オペラ)洋菓子店 ☎ 07-216-5430 (高雄林森店) ☎ 06-260-7099 (台南崇信店) www.opera-1995.com.tw</p> <p>多栗燒菓子製造館</p> <p>☎ 07-312-3129 www.marrons.com.tw</p>	<p>ステイ Hotel Dua 高雄</p> <p>Hotel Dua</p> <p>☎ 07-272-2999 www.hoteldua.com</p>	<p>ステイ 捷絲旅高雄中正館</p> <p>Just Sleep 捷絲旅</p> <p>☎ 07-972-3568 www.justsleep.com.tw/Kaohsing/zh/index</p>	<p>ステイ&amp;ダイニング&amp;温泉 礁溪老爺大酒店</p> <p>hotel royal 老爺大酒店</p> <p>☎ 03-988-6288 www.hrjhotel.com.tw</p>

http://www.jal.com.tw



日本航空

政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の  
最新ニュースをお届けします。

## 木村拓哉がジョン・ウー監督と初めてタッグ

台湾観光局「I love Taiwan」PRフィルム、10月から日本で放送開始



日本でも台湾でも絶大な人気を誇るSMAPの木村拓哉さんが、今年7月11日初めて台湾を訪問し、四日間にとわたって、世界を舞台に活躍するジョン・ウー（呉宇森）監督のもと台湾観光PRフィルムを撮影した。台湾交通部観光局が製作した「台湾と日本は近く、いつでも行ける」と題する今回のプロモーションフィルムは、この10月から日本各地で放映される予定だ。

撮影初日が終了したあと、木村拓哉さんとウー監督は屋外でインタビューに応じた。木村さんは、台湾

にきたのもジョン・ウー監督と仕事をすることも初めてのことです。皆さんの温かい歓迎ぶりに驚いています。役者として現場にいるときが一番楽しいですね。とくに今回はウー監督が率先して動きまわって準備しておられる光景に感動しています。いつか機会があればまた一緒に仕事させてください、この世界の先輩からいろいろなることを学びたいですと答えた。

ジョン・ウー監督は、たいへん気持ちよく仕事をさせてもらっています。なにより素敵な友人を得ることができたことをうれしく思います。このフィルムを通じて、「友達を大切に台湾」を伝えたい。木村さんと仕事をするのは夢でした。とてもいい経験になりましたと語った。

ロケは内湖花市・実践大学・烏来温泉ホテルなどでおこなわれた。映像の中では、木村拓哉さんがマンガアイスや烏龍茶などの名物のほか台湾の美食を代表する小籠包にも挑戦した。視覚効果にこだわるウー監督は、14回にわたって取り直したが、14個を食べ続けた木村さんは台湾の小籠包は幾つ食べてもおいしいと笑顔で応えていた。

## 「安濃津よさこい」 に代表派遣

三重県津市で開催される「安濃津よさこい」は、安濃津（あのと）に四百年近く伝わる伝統の舞踊に「よさこい踊り」を組み合わせた地域おこしのイベントである。1999年から数えて18回目を数える今年、台湾観光協会は10月8日から10月12日まで再度チームを組んで参加することを決定した。「Time For Taiwan」と名付けられた台湾代表団は、台北市華岡芸術学校の精鋭五十名からなり、台湾観光と台日交流を促進するため、ステージでのパフォーマンス、パレード、宣伝ブースの設置、チャリティ公演に挑む。





ホアリエン

# 花蓮

## 東部海岸の旅

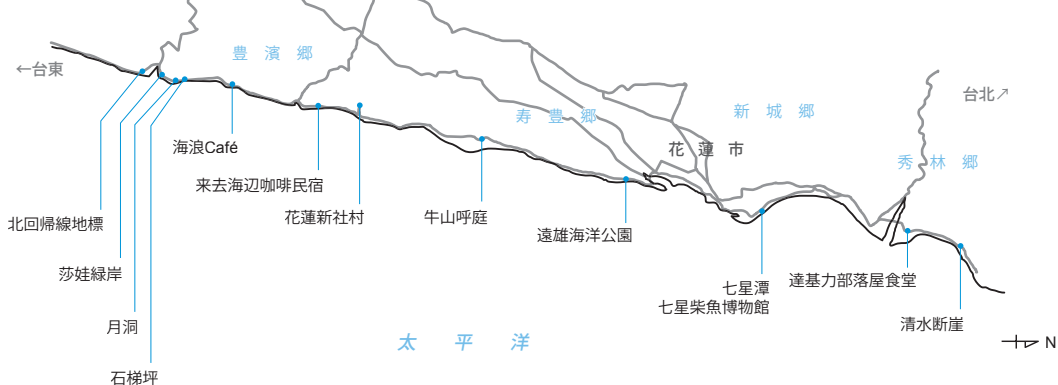
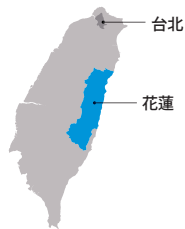
### 沿海の奇景と原住民文化を体験

花蓮は山海の景観に恵まれた絶好の観光スポットである。今号では、とくに花蓮東部の海岸を紹介したい。台9線を経て台11線濱海公路まで、沿線には清水断崖・月牙湾七星潭、そして海蝕平台の石梯坪、鐘乳石の月洞と奇跡の景観が続く。同時にタロコ・アミ・カバランといった原住民の集落を訪ね、伝統の美食や文化に触れよう。当地の宿は、民宿がおすすめ。最新情報をご提供する。

文/林佳瑜 写真/陳正国







📍 花蓮駅から花蓮客運バス105号に乗って終点七星潭へ。あるいはレンタカー・レンタル自転車利用。

シンチェン  
**新城郷**

📍 花蓮駅から花蓮客運バスに乗り換え「崇徳」下車あるいはレンタカー一利用。

ショーリン  
**秀林郷**



両潭自転車道



七星柴魚博物館

- 七星柴魚博物館
- 📍 花蓮県新城郷七星街148号
- ☎ +886-3-8236100
- 🕒 9:00-19:00、水曜休館
  
- 七星潭自転車レンタル
- 📍 花蓮県新城郷大漢村明潭街七星潭68号
- ☎ +886-3-8225347
- 🕒 8:00-19:00
- 🌐 cake.886.idv.tw



「清水断崖」を望む

**七星潭**

七星潭とは新城郷の一つの湾で、海岸線は20キロ以上に及ぶ。石浜だが、海水は青く澄みきっている。海岸には遊歩道や東屋が設置され、遠くに清水断崖が見渡せる。七星潭と鯉魚潭を結ぶ「両潭自転車道」は35.3キロに達する。七星潭月牙湾に沿って進むと、花蓮港・南・北濱公園、さらに旧鉄道区・木瓜溪橋を経て鯉魚潭に達する。七星潭そばの七星柴魚（カツオブシ）博物館は台湾で最初のカツオブシ産業を主題にした博物館で、老工場をリニューアルしたもの。館内には七星潭の生態やカツオブシ製作過程を紹介しているほか海産物のお土産も販売している。

**清水断崖・崇徳ビーチ**

清水断崖は花蓮秀林郷清水山の東側にあたり、蘇花公路(台9線)の和平から崇徳まで21キロにわたり険しい海岸線が続く。とくに清水山東南の大断崖はとくに峻嶒。絶壁は5キロに達し、まさに壮観だ。近くに崇徳歩道があり、木造の景観台に至る。太平洋の大海原が一望できる。蘇花公路をさらに進むと崇徳ビーチに達する。人っ子一人いない浜辺に立ち、弧形を描く海岸線を見つめる。遥かに清水断崖を望む絶景スポットだ。





## 牛山

牛山は寿豊郷水璣南方のビーチで、先住民のアミの人たちは「フーティン=呼庭」（草原）と呼んでいた。地層が次第に滑り落ちていく地質現象により階段状の特殊な地形を形成しており、かつてここは水牛の牧草エリアだったという。牛山の植物の種類は豊かで、東部海岸植物相の縮図となっている。海岸線が美しい「牛山呼庭」はロッジとキャンプサイトを具えている。原住民による流木のオブジェが各所におかれ、独特の風情を醸している。

## 遠雄海洋公園

遠雄海洋公園は寿豊郷台11線濱海公路10キロ地点に位置する。山を背景に遥か太平洋を眺望する絶好のスポット。園には「八大主題樂園」「四大テーマステージ」「自然景観公園」「宿泊エリアー遠雄悦来大飯店」がある。当公園最大の特色は海洋劇場でのイルカのショーなど海洋生物と触れ合いができること。親子で楽しめる海のテーマパークだ。



牛山呼庭の入口



牛山呼庭草原



遠雄海洋公園



石梯坪



カバラン食堂



石梯坪



新社のライステラス

## 石梯坪

石梯坪は豊濱郷石梯湾の南端に位置し、一面の海蝕地形が展開している。珊瑚礁群に恵まれ、熱帯魚が豊富で、潮間帯の生態観察や磯釣・潜水に最適の場所だ。ビジターセンターで基礎知識を仕入れたら、環状歩道を歩いて実地観察。高さ17メートルの単面山に登れば、石梯坪の全容が一望できる。キャンプサイトも完備しているので、星空観察にも適す。

## 新社の棚田

豊濱郷新社はカバラン族の規模の大きい集落である。海沿いに台湾最大の棚田を擁することでも知られる。夏季、台11線濱海公路43.5キロ地点に達すれば、一面緑のライステラスと青い海の対比を觀賞できる。そばには「カバラン食堂」がたち、原住民風味の海産料理を出している。窓外には稲穂が揺れ、その向こうは見渡す限りの太平洋だ。



月洞

- 🕒 9:00-17:00
- 💰 大人100元
- 🚌 花蓮駅から花蓮客運バス1127・1140あるいは1145号に乗り換え「石梯坪」下車後、海岸公路に沿って南へ徒歩10分。

北回帰線地標

- 🚌 花蓮駅から花蓮客運バス1140あるいは1145号に乗り換え「静浦」下車後、海岸公路に沿って南へ徒歩10分。

噶瑪蘭風味食堂

- 📍 花蓮県豊濱郷新社村42号
- ☎ +886-3-8711339
- 🕒 11:00-14:30、17:00-19:00
- 🚌 花蓮駅から花蓮客運バス1127・1140あるいは1145号に乗り換え「新社」下車。

石梯坪

- 🚌 花蓮駅から花蓮客運バス1127・1140あるいは1145号に乗り換え「石梯坪」下車。

牛山呼庭

- 📍 花蓮市寿豊郷水璉村牛山39-5号
- ☎ +886-3-8601400
- 🕒 10:00-18:00
- 🚌 花蓮駅から花蓮客運バス1127・1140あるいは1145号で「牛山」下車後東屋沿いに1.5キロ下る。

遠雄海洋公園

- 📍 花蓮県寿豊郷塩寮村福德189号
- ☎ +886-3-8123199
- 🕒 月曜-金曜9:30-17:00  
土曜・日曜・休日9:00-17:00
- 💰 大人890元
- 🌐 [www.farglory-oceanpark.com.tw](http://www.farglory-oceanpark.com.tw)
- 🚌 花蓮駅から花蓮客運バス102・1127・1140・1145号に乗って「海洋公園」下車。

月洞入口



月洞内はひそむコウモリたち



小舟で洞内を探検



北回帰線を示す白い塔

## 北回帰線地標

豊濱郷静浦には、嘉義水上・花蓮瑞穂郷と並んで、希少な北回帰線通過の標識がたつ。台11線海岸公路69キロ地点に位置し、白色の塔はなかなか壮観。夏至の日、太陽は塔身に沿って真東から昇り、真西に沈む。座標塔上の巧みな設計により、夏至の正午にちょうど太陽は姿を消し、日中なのに自分の影がなくなる奇観を体験できる。

## 月洞

石梯坪近くの天然の鐘乳洞。洞中に湖水があり、月齢とともに水域が変化することから、「月洞」あるいは「月井」と呼ばれる。港口部落の原住民には神聖なる場所と言われているが、一般の観光客もチケットを購入すれば船頭の案内で洞内を探検できる。岩壁は一面の鐘乳石で、蝙蝠が見つめる下を小舟が進む様はとても神秘的だ。





I N F O

**海浪Café**

📍 花蓮縣豐濱鄉立德73-1号  
☎ +886-912935208  
🕒 10:00-17:00

**莎娃綠岸 Sawalian**

📍 花蓮縣豐濱鄉港口村4鄰2-1号  
☎ +886-3-8421224 / +886-926330842  
🕒 10:30-19:30、二日前予約  
🌐 www.makutaay.com/page4.php

**達基力部落屋食堂**

📍 花蓮縣秀林鄉崇徳村96号  
☎ +886-3-8621033  
🕒 11:30-17:00

**海岸食堂****海浪Café**

豊濱郷台11線58キロ地点。オーナーのLekalは木彫作家で、流木を使った作品を主題に「海力フェ」を開いた。カフェはコーヒーそのものにこだわる。お酒とコラボさせた「陰陽海」、アワ酒を加えた「瘋狗浪」のほか、看板メニューは「ハニーレモンガラス」と「アイスコーヒー」。サイクリング中でも思わず立ち寄りたくなるスポット。そばの小道を下るとビーチに至る。砂浜で波と戯れていると、遠くに石梯坪を眺望できる。

**莎娃綠岸 Sawalian**

「莎娃綠岸」は豊濱郷港口部落の民宿を兼ねたレストランで、水田と太平洋の景観が魅力。メニューはなく、その日とれた海鮮と自家栽培の有機野菜を使ったアミ伝統の料理が登場する。要予約。オーナーのLafayは郷土史家で、民族文化の保存と麻織の技術の継承を志している。原住民風味の料理とともに海を眺めながらアミの人たちの歴史に耳を傾けたい。麻織のDIY教室も開催している。

**達基力部落屋食堂**

「達基力部落屋」は秀林郷台9線180.5キロ地点。当地先住民タロコ伝統の料理と芸術作品を賞味できる。食堂はタロコ国家公園に近く、太平洋を望む絶好の立地。店内は石彫・木彫・絵画が展示され、原住民の風情がいっぱい。オーナーの彭秀蘭さんはタロコ文化の継承と並んで、原住民の青年たちに就業の機会を増やしたいと起業した。店内にメニューはない。季節の野菜と獲れたての食材を使用し、山地ならではの香料を駆使してお任せ料理がしつらえられる。要予約。



I N F O

**来去海辺咖啡民宿**

📍 花蓮縣豐濱郷豊濱村永豊路1-2号  
☎ +886-3-8791898  
🌐 www.goto-sea.com.tw

**七星潭星海民宿**

📍 花蓮縣新城郷大漢村七星街79巷12号  
☎ +886-932307912  
🌐 www.7starocean.com

**海岸民宿****来去海辺咖啡民宿**

豊濱郷台11線48キロ地点。東海岸の玉石がテーマのカフェを兼ねた民宿。太平洋まで僅か5メートルという臨場感が魅力で、ツインのほか4人部屋など4室を具える。波の音を聞きながら熟睡すれば、翌朝は朝日とともに起床。まさに海との距離ゼロ。店内には東海岸特産「玉石」による芸術作品が陳列されている。軽食も提供しているので、サイクリングやハイキングの足を休めるのに最適のスポット。

**七星潭星海民宿**

七星潭風景区内に位置し、地中海風情いっぱいの建物が印象的。「金・木・水・火・土」と、それぞれ個性的な五つの部屋がしつらえられている。ツインほか、4人・8人用のファミリータイプ。オーナーの林さんは、熱心に花蓮各地の情報を提供してくれるほか、ラフティング・沢登り・ホエールウォッチングなどの予約も受け付けている。民宿から徒歩5分で七星潭のビーチ。早朝に起き出せば、七星潭の日の出が拝め、夜間は星空が観察できる。アットホームな民宿で日頃の疲れをとりたい。





2	1
4	3
7	6   5

1: 達基力部落屋食堂 2.4: 海浪 Café 3: 莎娃綠岸 Sawalian 5: 七星潭星海民宿 6.7: 來去海邊咖啡民宿



# 台北 温羅汀

ウン ルオ デイン

企画構成・文／朱佳菱  
写真／宋育玖

## のんびりと学生街の散策

「温羅汀」とは温州街 羅斯福路・汀州路に囲まれたエリアを指す。台湾大学に近いため、様々なタイプの書店や、文化スポットが各所に分布しており、流行の発信基地となっている。古書店が立ち並ぶ様子は東京神保町とも似て、文人の住まう雰囲気満ちている。羅斯福路・汀洲路一带には台湾大学・宝蔵巖・水道博物館のほか、安価なレストラン・Live House・CDショップが密集するが、羅斯福路より北に温州街をのぼると、また違った風景が広がる。台北帝大時代の官舎が残る静謐な路地裏に近年多くのカフェやセレクトショップが続々と進出して、密やかな彩を添えつつあるのだ。







- ✕ カフェ・飲み物
- ✕ 書店・ライブハウス
- ✕ Select Shop
- ✕ スポット



自来水(水道)博物館：バロックスタイルの建物は1908年の創建。当地が浄水場となって、市内への近代的給水システムがスタートした。1977年に引退。1998年にリノベーションされ自来水博物館として一般開放された。



台湾大学：台湾最古、かつ最大規模の大学。前身は1928年開校の「台北帝国大学」で、昔も今も台湾最高の学府である。ローマ風の建築様式に「ゲート」「門庭」を配し、アカデミックな空間が広がる。



宝藏巖國際藝術村：総面積3.97ヘクタール。山水を背景に宝藏巖寺と戦後に建てられた眷村(軍人村)が広がる。多くのアーティストに創作と展示の空間を提供しており、ニューヨークタイムズ紙により台北で最もユニークなスポットに挙げられた。

アクセス: MRT台電大樓駅が公館駅下車後徒歩すぐ



ウン ルオ ディン  
 温 | 羅 | 汀



温州街の景観



「个体戸」CDショップ



ライブハウス「THE WALL」



茶芸館「紫藤廬」

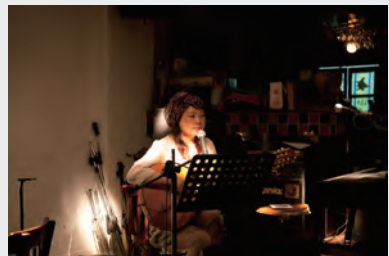
「温羅汀（ウンルオディン）」は師範大学・台湾大学の学生街にあたり、周囲一キロに満たないエリアに数十軒の書店・カフェ・音楽スペースが集まる。古書の香りと自由な文人精神がよく似合う街には、ちょっと独特のマイノリティー文化が形成されている。リベラルな「唐山書店」、フェミニズムの「女書店」、同性愛の「晶晶書庫」などテーマをもつ書店のほか、「永楽座」「茉莉二手書店」「古今書廊」といった古書店もある。インディーズ系の「个体戸CDショップ」、Live house「The wall」、「女巫店」、「河岸留言」は、音楽ファンの心の拠り所となっている。

当地は、三百年余り前には既に「瑠公圳（用水路）」が通っていたといわれ、台大運動場横に瑠公圳記念碑が立っている。また、ここには多くの著名人の旧居がある。総督府高官の官舎だった建物は、その後台湾民主化運動の密会の場となり、現在は優雅な茶芸館「紫藤廬」に生まれ変わっている。作家殷海光や梁実秋の旧居もこの一角にあったという。

最近では多くのセレクトショップやカフェが続々オープンし、温羅汀に彩を添えている。



書店「永楽座」



ライブハウス「女巫店」



# Select Shop セレクトショップ



## 好氏品牌研究室

2013年の開業。店内は白いタイル、幾何学模様フローリング、緑の植物に彩られ、レトロな実験室のようだ。モノクロを基調とし、レトロなARTDECOスタイルを加え、洗練された台湾風味を醸している。科学・研究室をテーマに、内外の昆虫標本など愉快的アイテムを取り揃えているほか、台湾出身デザイナーを招きショップ・イン・ショップの方式で展示即売している。

📍 温州街48巷22号  
☎ +886-2-23620723  
🕒 火曜-日曜12:00-21:00、月曜定休

## Sense 30 叁拾選物

三人の同好の友人が2008年に開設したレトロなサイクルショップに続いて、羅斯福路の路地内に日常生活をテーマとしたセレクトショップを開店。創業者の一人Issaは「Sense 30は30代で、ある程度経済的基礎ができた人をターゲットとする。価格、美学、機能のバランスがとれた生活物品の提供がコンセプト」という。そのため、店内では台湾阿里山コーヒーから洋服・文具・生活用品まで内外ブランドの良品を販売している。明るくすっきりした空間は、Sense 30が目指す優雅な生活精神を伝えているようだ。

📍 羅斯福路三段210巷10号  
☎ +886-2-23673398  
🕒 月曜-土曜13:00-21:00  
日曜13:00-19:00、火曜定休  
🌐 www.30select.com



## 直物生活文具

創業者のTigerは二十数年に及ぶ文具コレクターで、「文具病」というブログを運営している。ブログを見た人たちから、どうしたら買えるのかという問い合わせが相次ぎ、文具店を立ち上げたという。文具ファンを惹きつけるTigerだが、実用性をまず重視する。大げさなデザインや機能は廃し、文具の本質にこだわる。Tigerが使って満足しなければ店に並ぶことはない。初心者も、ここなら実用的で工夫が凝らされた文具に出会えるだろう。

📍 羅斯福路三段210巷8弄10号  
☎ 水曜-金曜14:00-21:00  
土・日曜13:00-19:00  
月・火曜、毎月最終水曜定休  
🌐 plain.tw





# Café ユニークなカフェ



Croque Madame: スモークチキン・ハム・レタス・トマト・チーズのサンドイッチ。  
Passion fruit soda: 新鮮なパッションフルーツのさわやかで甘酸っぱい味。

## AGCT apartment

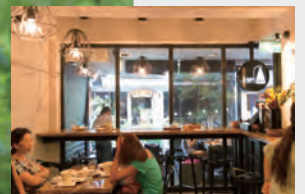
温州街から建国南路へ進み、「路上捡到一隻猫」カフェを過ぎて角を曲がると、こっそり佇むエレベーターが目に入る。三階のボタンを押し上がっていくと、「台北市で最も美しい眺め」を持つAGCT apartmentに到着だ。AGCTはUrbanとKarenが2009年に創立したファッションブランド。音楽、設計、飲食業界の友人と協力してイベントを重ね、スタジオの一部を開放しようと、AGCT apartmentが誕生した。窓一面に広がる景色がAGCT最大の自慢。温州街特有の陽光と緑を室内に引き込む。Apartment=アパートメントは台北では最も普通の住宅形式。誰もが快適で安心できるスペースを見つけられるだろう。

- 📍 温州街49巷2号3階
- ☎ +886-2-23696659
- 🕒 12:00-22:30、火曜定休
- 🌐 [www.facebook.com/AGCT.GROUP](http://www.facebook.com/AGCT.GROUP)
- 📌 予約:可(来店前にフェイスブックで当日の開店の有無を確認ください)/カード:無/サービス料:無/ミニマムチャージ:ドリンク一杯/食事時間:休日2時間

## Light café 路灯咖啡

Light caféのオーナーは体育学科の出身。飲食業界への情熱を抱き、二十代で台大商圈でカフェを開いた。リーズナブルで美味しいと評判になり、学生街で人気を博していたが、最近師大商圈と内湖にも出店した。看板メニューは「路灯38ホットドッグ」。長さ38センチにもなるホットドッグには、ビーフとポークの合挽きフランクフルトソーセージを挟む。自家製グレービーソース、チーズソース、さっぱりしたピクルス、生オニオンを組み合わせ、ボリュームもおいしさも大満足。今夏の新製品マンゴーアイスは、ふわふわのかき氷に、新鮮なマンゴーを盛り付け、自家製マンゴーアイスクリームとマンゴーソースを添える。甘酸っぱくて夏にぴったりだ。

- 📍 羅斯福路三段244巷10弄19号
- ☎ +886-2-23677272
- 🕒 11:00-23:00
- 📌 予約:可/カード:無/サービス料:10%/ミニマムチャージ:ドリンク一杯/食事時間:90分







## Minouminou

朝食移動販売車としてスタートしたが、大好きなネコへの哀惜絶ちがたく、ネコカフェの開店を決断。好評だったメニューも引き継いだ店内には、ネコの装飾と猫グッズがいっぱいで、ほっとできる雰囲気。フレッシュな野菜と果物を多用する手作りの品々は移動販売車の頃のスタイルそのままに出来立てを提供する。ネコ店長の泡泡は四歳の女の子。取材時は最初から最後まで寝ていたが、その寝姿の可愛いこと！対照的に生後まもない弟宝は元気いっぱい。機嫌がよければ、握手のパフォーマンスも見せてくれる。

- 📍 羅斯福路四段138号2階
- ☎ +886-2-23656265
- 🕒 火曜-土曜11:00-21:30  
日曜11:00-20:00、月曜定休
- 💰 予約:お勧めします / カード:無 / サービス料:無 / ミニムチャージ:一人150元



## Imperfect café

二階窓からは向かい側にある台大のキャンパスが眺められる。広々としてシンプルな空間にスチール家具とウッディな家具が配されたインダストリアルスタイル。主な客層はもちろん学生たち。そのため価格もリーズナブル。ベーグルセットはわずか140元。プラス110元でドリンクとデザートがつく。単品のドリンクはお代わりが20%オフ。本やノートPCを持ち込んでも、友人と語らっても落ち着いて過ごすことができる。営業は午前11時半から深夜まで。夜八時以降は水餃子も出しており、夜も楽しそう。

- 📍 新生南路三段96-5号2階
- ☎ +886-2-23626663
- 🕒 11:30-24:00、不定休
- 💰 予約:可 / カード:無 / サービス料:無 / ミニムチャージ:ドリンク一杯かベーグルセット







# Taiwanese noodles

美食企画

# いま「台湾麺」 が熱い!

## 台北の名店特集

「麺」は、「飯」と並ぶ食の主役。生地や具材がバラエティに富むことから、台湾に豊かな麺食文化をもたらしている。麺料理は庶民の味でありながら、高級ホテルのメニューにも登場する。ここ数年、台北には食材やディテールにこだわるハイグレードな麺料理店が次々にオープンしている。今号では、台北市を代表する麺の最新トレンドをご紹介します。

企画構成／朱佳雯・文／朱佳雯・劉宛昀 写真／宋育玫・張馨尹







Taiwanese noodles

# 01.



オーストラリア産和牛骨なしカルビセット NT\$1280

小碗牛肉麵 NT\$250



yu yue quan

## 遇月全

2014年末に開店した遇月全は、レトロチャイニーズスタイルの内装が印象的な、高級志向の牛肉麵店。遇月全の三字は店長蔡富伍の家族の名前から取ったもので、家族愛がうかがえる。子供の時から牛肉麵が大好きだった蔡富伍のために、母親が練り出した家伝のレシピが、店の牛肉麵のベースとなっている。子供の頃から試食係を務めてきた蔡店長のこだわりは相当なもの。牛肉の品質を厳し

く要求するのみならず、スライした牛肉を湯にくぐらせて麺と合わせるなど、食べ方にもこだわりがある。遇月全の一番のこだわりは食材。手打ち麺は、コシがあつて歯ごたえがよく、細麺と太麺を選べる。スープは牛骨・牛バラ・牛スジ・ハチノスを順に最低13時間煮込んで、特製豆板醤を加えたもので、甘味とピリ辛味が見事にマッチ。セットの場合、台湾・アメリカ・オースト

リアの異なる部位の牛肉が用意されていて、お好みの部位を選べる。まず、とろ火で煮込んだ「三宝」、すなわち牛バラ・牛スジ・ハチノスを試したい。それから、薄切り牛肉を麺にのせ、スープをかけていただく。そして、薄切り牛肉を湯にくぐらせる。三つの食べ方にはそれぞれの良さがある。初めての来店で、セットだと予算オーバーしそうな場合は、「小碗牛肉麵」をどうぞと、店長から一言。



信義区基隆路一段 147 巷 5 弄 44 号

+886-2-27455959

月曜 - 金曜 11:30-14:30、17:30-22:00  
土曜・日曜 11:30-22:00

予約：可 / カード：可 / サービス料：10% / ミニマムチャージ：なし





Taiwanese noodles

## 02.

Shuang Ren Hsu

### 双人徐 | 大直麵吧 |

祖母から受け継いだ中国伝統の炸醬（ザージャン肉味噌）を売り出そうと兄弟が2009年にオンラインショップをスタート。2012年にリアル店舗を設け、三代にまたがる徐家伝来の炸醬を使った麵を世に出した。湖南出身の祖母がつくる炸醬は家族や友人たちから絶賛されていた。その製法を三代目の兄弟が受け継ぎ、企業管理を学んだ兄と、料理好きの弟により、「双人徐」ブランドが立ち上がったのである。

「双人徐」のザージャン麵の価格は他店より高めたが、食材と作り方にこだわりがある。認証を得た低脂肪豚ミンチ・有

機豆干・エクストラバージンオリーブオイルを使用し、野菜スープや特製甜麵醬を組み合わせる。適度な厚さでコシがある幅広麵は、ソースがしみ込むことによりさらに味わい深くなる。また「双人徐」のうれしいところは、アルコールとのセットメニューがあること。ソムリエが選んだアルゼンチンワイン「Dona Paula Los Catos」は、ザージャン麵とぴったり。モダンでシンプルな店内で、ワインで中国乾麵。東西の飲食文化の見事な融合だ。「番茄肉末麵」は、やや酸味のあるトマト風味で、白ワインとよく合い、女性に人気。日本での商品展開も計画中とか。



📍 中山区敬業一路 128 巷 45 号  
☎ +886-2-85011180  
🕒 日曜 - 木曜 11:30-1:00  
金曜・土曜・休日 11:30-2:00  
🌐 www.shuangrenhsu.com  
💰 予約: 可 / カード: 可 / サービス料: 10% / ミニマムチャージ: 1人 NT\$200



精品炸醬麵 NT\$138  
番茄肉末麵 NT\$208  
別途 NT\$150 追加で酒類とのセット可





Taiwanese noodles

# 03.



shih li an

## 十里安 | 忠孝店 |

リタイアした貿易商が娘と2012年に開店。麵を主とする中華レストランチェーンで、現在台北・新北両市に七つの支店を展開している。中華・日本・欧風料理をそれぞれ得意とする調理師が、アイデアを出し合っ

て新しい麵料理を開発しており、人気の小籠湯包などを求めて外国人もよく訪れている。

お薦めは「蛤蜊絲瓜煨麵」。

煮込み麵の一種で、肥えたハマグリと肉質のしっかりした澎湖産ヘチマを使用する。豚骨と麩

鶏を半日かけて煮込み、だしを作っておく。注文を受けてから食材を入れてとろ火でさらに15分煮込み、麵に味をしみこませる。ヘチマとハマグリ旨味が生み出すコクが素晴らしい。

辛党には四川風味の「川味喰麵」がお薦め。夏は食欲がそわられ、冬はお腹が温まる。前菜は「梅子蕃茄」が人気。粒が揃ったミニトマトの皮をむいて、一晚蜂蜜や梅と数時間漬けておくと甘酸っぱくてジューシーな逸品に。



蛤蜊絲瓜煨麵 NT\$250  
川味喰麵 NT\$80



大安區忠孝東路四段 52 号 2 階

+886-2-27312086

11:30-14:30、17:30-21:30

旧曆春節前後休業

www.shihliannoodle.com.tw

予約:可/カード:可/サービス料:10%/ミニマムチャージ:なし





Taiwanese noodles

# 04.



## 焱麻堂 | 忠孝店 |

台湾料理の老舗「青葉」が、今年3月に初の試みとして、四川料理の「焱麻堂」をオープンさせた。四川レストランといえば高級なイメージがあるが、「焱麻堂」は手頃な価格で本場の麺料理・小皿料理を提供している。食材は台湾産を使用しているが、サンショウとトウガラシは四川から空輸するこ

だわりだ。「麻婆豆腐麺」は、四川名物の麻婆豆腐と麺をコラボさせたアイデアメニュー。つるりとした軟らかい豆腐と麺の食感が絶妙にマッチ。だしは牛肉を煮込み、コシのある卵入り麺にからませ、特製ラー油とサンショウが全体を引きしめている。「麻醬油麦菜」は薄く切ったキュウリ

で水耕栽培の油麦菜（俗にいうA菜）を巻いて、ゴマだれをかけた有名な前菜。新鮮な油麦菜は、かむと水分がにじみ出し、口の中に爽やかさが広がる。小皿料理の「麻辣腐竹」は、モチモチ食感の豆腐皮（湯葉）に、特製ラー油・花椒油・四川唐辛子をおえたもの。適度な辛味がお酒のお摘みに最適。



麻婆豆腐麺 NT\$120



大安區忠孝東路四段 205 巷 7 弄 13 号  
☎ +886-2-27782200  
🕒 11:30-23:00 (LO : 22:00)  
💰 予約: 可 / カード: 不可 / サービス料: 10% / ミニマムチャージ: なし





Taiwanese noodles

# 五ツ星ホテルの最高級牛肉麵



**台北福華大飯店 麗香苑**  
 大安區仁愛路三段 160 号 2 階  
 ☎ +886-2-27002323  
 ⌚ 6:00-24:00  
 🌐 taipei.howard-hotels.com.tw

## Howard Taipei 台北福華大飯店

福華大飯店「麗香苑」の牛肉麵は丹念な作業を繰り返して作られる。まずオープンで焼いた香料と調味料など計十種以上の食材をさっと炒めてから、大きな鍋で、半日茹でたサトウキビ・リンゴ・トマト・タマネギ・牛肉、さらに牛骨を加えて8時間煮込んでスープの準備が完了する。注文を受けてからゆでる麺に厚さ1センチほどある台湾産黄牛の肉と牛スジ筋をのせ、最後に煮卵をのせて、ネギを散らす。さっぱりとした甘味が魅力。



**台北喜來登大飯店 The Lounge**  
 中正區忠孝東路一段 12 号 1 階  
 ☎ +886-2-23215511  
 ⌚ 10:00-深夜 1:00  
 🌐 www.sheraton-taipei.com

## Sheraton Grande Taipei Hotel 台北喜來登大飯店

喜來登大飯店一階にあるパーの牛肉麵は、グルメがひそかに注目する美食であり、また当店蔡辰洋社長のお気に入りメニューでもある。ほどよい硬さの牛リブと噛みごたえのある牛スジをさっとゆで、ショウガ・赤トウガラシ・八角・サンショウなどで作った特製たれで数時間煮込む。骨付き肉を入れてだしを8時間以上煮込んだら、手打ちの麺と合わせる。手間ひまかけて作るこの上等麺は、毎日数量限定で販売される。



**台北晶華酒店 Azie grand cafe**  
 中山區中山北路二段 41 号 1 階  
 ☎ +886-2-25238000  
 ⌚ 月曜 - 木曜 12:00-22:30  
 金曜 12:00-23:30  
 土曜 11:00-23:30  
 日曜 11:00-22:30  
 🌐 www.regenttaipei.com

## Regent Taipei 台北晶華酒店

晶華酒店の牛肉麵は評判が高い。中華と西洋の調理法を組み合わせで作られる牛肉麵「繡菇藏珍牛」は、オーストラリア産牛の骨付き肉とすね肉・台湾産黄牛肉と白ネギ・ショウガ・タマネギ・チンピなどの香辛料を使って、スープを3時間煮込む。黄牛肉以外の全ての材料は、炒めてから清水で余分な脂を洗い落とす。こうすることで、色の澄んだスープができるという。コクのあるスープ、つるりと滑らかな細麺、そしてシイタケは実に絶妙の組み合わせだ。

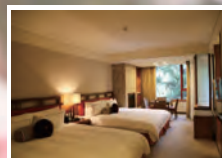
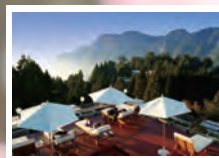
## 阿里山賓館 ALISHAN HOUSE



阿里山賓館は阿里山森林遊樂区内で唯一地の利を有するホテルです。雲海、晚霞を眺めるにも絶好のロケーションで、神木に囲まれ、阿里山の素晴らしさを阿里山賓館で独り占めすることができます！

台湾で最も靈氣あふれる景色にあり、館内は新旧の建物が混在しています。本館(歴史館)はレトロな雰囲気に加え、歴代の総統が宿泊しているため、誰もが好奇心をそそられるでしょう！2012年12月には9年の月日と13億元を費やし、現代的な設計と最新の設備を備えた新館(現代館)が完成しました。阿里山賓館は阿里山旅行に欠かせないホテルです！

阿里山賓館での宿泊は、阿里山を代表する五不思議「日の出、雲海、晚霞、森林、鉄道」をダイレクトに体験することができます！大自然の懷に抱かれましょう！標高2kmあまりの高山の雲霧帯と緑滴る山々が連なる様を眺めれば、天然のSPAに浸っているように、都会の喧騒がもたらす疲れをすっかり忘れさせてくれるでしょう！



予約ホットライン+886-5-267-9816  
 嘉義県阿里山郷香林村16号  
 www.alishanhouse.com.tw



## アクセス:

台湾鉄道台南駅からタクシーで6分、徒歩15分。また台湾鉄道台南駅から台湾好行バス88安平線で「孔廟」下車。

## 台湾好行—88 安平線:

[www.taiwantrip.com.tw/Besttour/Info/?id=12](http://www.taiwantrip.com.tw/Besttour/Info/?id=12)

# 台南 府中街 を歩く

台南は長い歴史を有する古都。特に南門路の孔子廟一帯は、史跡が密集している。当廟は明代に創建された台湾最古の孔子廟で、辺りには、鄭氏家廟・徳化堂などの明清時代の寺廟、元台南州庁(現台湾文学館)・台南測候所・台南愛国婦人会館・台南警察署など日本時代の施設などさまざまな年代の歴史建築が布陣している。孔子廟側門側には、「府中街」と呼ばれる一筋の街道がある。角にある一級史跡「泮宮石坊」牌楼(ゲート)から石畳の道を入ると、古都に流れる穏やかな時間を満喫できる。





台湾初の孔子廟



ちょっとレトロな街並み

# 府中街とは

泮宮石坊を起点とする府中街は、全長200メートルならず。「柱仔行街」「塩菜巷」「甕仔井街」など府中街に交わる数本の古道も含めてご案内する。

府中街の歴史は1720年の清代康熙帝年間に遡る。かつては木材を売る商店が軒を連ねていたため、「柱仔行街（木材商店街）」とも呼ばれた。その頃、貨物の運搬は「挑夫（担ぎ人）」に頼っていたため、「柱仔行街」は「挑仔巷」と呼ばれたりした。また「塩菜巷」は、塩や菜を商う店が多かったことに由来する。現在の開山路122巷36弄一帯の「甕仔井巷」は、「甕仔」と呼ばれる現存する古井戸にちなんで名付けられたという。

府中街一帯は有名な美食エリア。史跡をお伴に、一味違った午後を過ごそう。B級グルメの屋台・中華菓子店・かき氷店・陶芸店・洋服店・カフェが立ち並び、互いに個性を競っている。両側にデイゴが植えられた府中街は、「デイゴの路地」という美称もある。コーヒーカップを片手に満開のデイゴを鑑賞するのも一興だ。



- |         |             |
|---------|-------------|
| 1 清水寺   | 11 鳳凰印象     |
| 2 白做研究所 | 12 泮宮石坊     |
| 3 2元黒輪  | 13 Mogu     |
| 4 layoo | 14 台南文學館    |
| 5 徳化堂   | 15 台南孔廟     |
| 6 原作杏仁茶 | 16 台南愛国婦人会館 |
| 7 台南警察署 | 17 鄭氏家廟     |
| 8 ilife | 18 湯徳章紀念公園  |
| 9 府城陶坊  | 19 台南測候所    |
| 10 克林台包 |             |





# 手作り体験



小籠包

## Layoo

1 2

「layoo」は手作りバッグの店。オーナーの盧泓さんは台南への移住者。息子の誕生を迎えるに当たり、シンプルな生活環境を与えたいと、二年前妻の徐家柔さんと共に台北から越してきた。学生時代から手仕事が好きだった徐さんは妊娠中から布バッグの創作を始め、いま人気を集める「小旅行」シリーズを完成させた。客のリクエストとアドバイスを受けて改良に改良を重ね、航空券・パスポート・紙幣・小銭・カードをいっしょに収納できるようにした。また「小籠包」には、台南生活で体得した創意が生かされている。

多くの受賞歴を誇る「孔子廟包」は、国の一級史跡、台南孔子廟の飛簷（高く反り上がった軒）をモチーフにデザインした牛皮の手提げバッグだ。孔子廟の赤い門と付近の草地を融合させ、赤・緑・大地の色をパッチワーク模様にした。創作のヒントはすべて台南にあるというこだわり。手作り体験教室も開催している。

📍 開山路 122 巷 36 弄 15 号  
☎ +886-910027911 / +886-953396336  
🕒 12:00-18:00、火曜定休  
🌐 www.layooabag.com

## 府城陶坊

3 4

鶯歌で陶芸に携わっていた蕭宏能さんは、両親の面倒を見るため、故郷の台南へ戻り「府城陶坊」を設立した。創作をすすめてつ、コミュニティ・学校で陶芸を広めている。そのなかで、安平壺（明代の古磁器。台南安平地区から大量に出土するためこの名がある）を雛型に、茶器にも使える優美な「平安壺」を創出した。

陶芸教室ではロクロを用いる。ロクロは敷居が高いイメージだが、子供からシルバーまで陶芸の楽しさが味わえる。一級の陶芸品を鑑賞したら、オリジナルの作品作りにも挑みたい。

📍 府前路一段 196 巷 26 号  
☎ +886-6-2200367 / +886-953796358  
🕒 休日 11:00-19:00・平日は予約受付



孔子廟包







1



2



3



4

## ILife 手感設計 1 2

二階建ての古民家は樹齢 80 年のスターフルーツの背後にすっぽり隠れている。前庭は青々とした草地。2006 年に、手作りブランド ILife 手感設計がここに設立された。ブランド名には「生活を大切に」という意味が込められている。暮らしの小物から出発し、日常に少しの創意と快適さを加えるのがモットー。観光客に台南を感じられる記念品を提供しようと、切り絵ウール毛布・榎餅スクリーン拭き・切り絵原木手帳・双囍クッションなど台南風情を取り入れたグッズを開発した。

この家はもとは写真家柯錫杰の旧居だった。雰囲気のあるテラゾの床、中央には美しいタイルでカボチャや硬貨が描かれている。そこには家主の子孫繁栄・商売繁盛への熱い願いが込められているという。

📍 府中街 136 号  
 ☎ +886-6-2218072  
 🕒 月曜 - 金曜 11:30-19:00  
 土・日曜 11:00-19:00、火曜定休  
 🌐 www.ilife.com.tw

## Mogu 蘑菇 3 4

孔子廟向かいにある築 50 年の洋館。ここが蘑菇にとって初めての支店となった。台北に続く実店舗で、Tシャツ・キャンパスバッグ・天然染めの洋服・紙製品といったオリジナルの生活用品を販売中。「蘑菇」は第一歩から手作りを心がけている。布を織り、生地を染め、型を取る。これら一つひとつのステップを経て、100%オーガニックコットンのTシャツ・独特の色彩の14オンスキャンパス布、さらには凸板印刷と特殊な紙で作った手帳などを開発してきた。

オリジナル商品を販売するほか、三階の展示スペースでは作品展や音楽パフォーマンス・テーマ講座を開催しており、蘑菇ならではの生活スタイルを学ぶことができる。

📍 南門路 57 号  
 ☎ +886-6-2214216  
 🕒 12:00-18:00、各月最終月曜定休

# 地元の個性派商品





### 3 鳳凰印象ソフトクリーム

ホウオウボク（鳳凰木）は台南市の花。そのため台南はかつて「鳳凰城」と呼ばれた。店名はそうした台南の故事に由来する。店内では、イタリア Pellini のアラビカ種を 100% 使用したコーヒー、台湾産仙女紅茶シリーズ、豆乳を用いた椪餅ソフトクリームを販売している。

### 4 原作杏仁茶（アーモンドティ）

府中街の中段に位置する原作杏仁茶。店頭には、芸術家の呉亨が流木と老木を用いて作成した移動販売車が置かれて、一際目を引く。台北の原杏仁茶は当店の本店。台南店は杏仁茶・油條・紅茶牛乳を主力商品とする。碗に盛った杏仁茶に黒ゴマを加え、特別な香りと味を作り出している。杏仁茶には油條がぴったり。浸して食べれば、台湾ならではのやおつになる。

原作杏仁茶  
📍 府中街 113 号  
☎ +886-6-2205008 / +886-972205008  
🕒 11:00-18:00、水・木曜定休

鳳凰印象ソフトクリーム  
📍 南門路 83 号  
☎ +886-973154582  
🕒 8:00-20:00

### 1 2元黒輪（おでん）

古いオーディオから流れる懐かしい音楽に誘われ、台湾黒輪（別名「2元黒輪」）の店先に歩み寄れば、そこには半世紀前の世界が。低価格で市場に一角を占めようと、最初は自家製三輪車で売り歩いた。今では府中街に店舗を構えるようになったが、やはりとてもリーズナブル。湯気上げる鍋では、竹串に刺さったさつま揚げ・ゴーヤ・肉団子・米血（ブタ血の餅米団子）がいい匂いを漂わせている。「黒輪」とは「おでん」のこと。無着色なら一本二元・赤色なら一本五元と驚くばかりの安さだ。

### 2 克林台包（肉まん）

「克林食品店」は創業 60 年を超える輸入食品専門店。欧米や日本の食品のほか、近年は自家製の八宝肉まんが人気。しいたけ、卵の黄身、ブタの心臓や首肉などの具材がたっぷり詰まった手作り肉まんは、ギフトに利用されるほどの人気だ。麻辣臭中華まん・ゴマまん・サツマイモまん・トリュフ養生まんもある。

克林台包  
📍 府前路一段 218 号  
☎ +886-6-2222257  
🕒 8:00-22:00

2元黒輪  
📍 開山路 74 号  
☎ +886-6-2217258  
🕒 10:00-19:00、火・水曜定休



特別企画



ちょっと足を伸ばして。。。

# 銀同 コミュニティ

府中街を出て左折し、開山路を十分ほど行くと、銀同地区に着く。この古い町の最大の宝物は「七仙女」と呼ばれるおばあちゃん。彼女たちはコミュニティ運営に携わる70歳代のガイドさんたちで、銀同コミュニティには素晴らしい壁画があり、地域の住民が楽しく暮らしてきた生活の痕跡と物語がある。4年ほどの間に20軒余りの古民家がレストランにリノベーションされ、二百有余年の歴史を誇る古刹「清水寺」も鎮座する。寺の脇を流れる枋溪は、現在は暗渠となったが、耳を澄ますと今でも水音が聞こえる。

「白做研究所」はかつてメディアに勤めていた香港人夫婦とファッションデザイナーの台南女性がタイアップ。台南での暮らしを満喫したいと立ち上げた。

アメリカのクラシカルなレザー財布、英国紳士用アウトドアバッグ、マヤ文化テイストのサンダル、京都テイストの小物などを販売しており、いずれも世界各地から選び抜いた逸品ばかり。また地元のミュージシャン謝銘祐の「台南」アルバム、台湾タイルコースター、テラゾ手作り石鹸、詩人何景窓の絵葉書など郷土の作品群もそろえている。

懐かしい路地裏がおしゃれなスポットに



白做研究所  
📍 開山路 3 巷 20 号  
☎ +886-6-2213475  
© 11:00-20:00、火曜定休  
🌐 whitedo.org



## 元祖永康街 マンゴー かき氷の味

鼎泰豊またはMRT東門駅5番出口から、永康街  
方向に徒歩約1分 (50m)

マンゴーかき氷以外に、様々なフルーツかき氷とミルクかき氷など20種以上の商品があります。中でも、台湾の新鮮な上質マンゴーで作った1番「オリジナル新鮮なマンゴーかき氷」と13番「新鮮なマンゴー ミルク雪かき氷」が一番のおすすめ。芒果皇帝なら、一年中永康街オリジナルのマンゴーかき氷を味わえます。

  
King Mango  
芒果皇帝



信義路2段 MRT東門駅 5番出口 永康街 鼎泰豊 ● 高記 永康街2巷 ● 7-11 ● 康是美

台湾国内 (02) 3322-6009  
日本から +886-2-3322-6009  
OPEN 10:00-22:30  
ADD 台北市永康街2巷2-1号  
WEB www.kingmango.com.tw





## 西門町を代表する NO.1 文化ブランド



- 2003經濟部GSP国家認証を通過
- 2005第一回菠蘿狂想曲優勝
- 2007台北市パイナップルケーキ文化祭 パイナップルケーキ達人NO.1
- 2008台北市パイナップルケーキ文化祭 パイナップルケーキ達人NO.1
- 2009台北優良商品金牌獎
- 2010.2012台北城市お土産名店賞

世運食品-西門町總本舖  
台北市成都路78号(MRT西門駅1号出口)  
Tel : (02)2331-4578 Fax : (02)2371-1032

世運食品-微風廣場  
台北市復興南路一段39号B1  
Tel : (02)8772-5393

世運食品-延吉店  
台北市延吉街232之3号(仁愛路4段・延吉街交差点)  
Tel : (02)2325-0368 Fax : (02)2325-3268

世運食品-微風廣場台北駅  
台北駅B1高速鉄道入口そば(C3ゲートエスカレーターより下る)  
Tel : (02)2311-3038

世運食品-和平店  
台北市和平東路3段236号(近MRT六張犁駅)  
Tel : (02)8732-3238 Fax : (02)8732-7737

HP : [www.olympiafoods.com.tw](http://www.olympiafoods.com.tw)



# 台湾の光

第13回

胖太子 (ぱんたいず)



仕事で台湾を訪れるうちに、いつしか仕事を忘れて台湾を訪れるようになった日本人。季節に一度は台湾を訪れないと発作が起きる。外見は「電音三太子」にそっくりとか何とか…。

## 台湾のテレビ事情

みなさんこんにちは。このコラムでは、台湾常連観光客である私(胖太子)の目線から見た台湾のよいところやよいものなどを「台湾の光」として読者の皆様にお届けしています。

突然ですが、皆さんが台湾に初めて行ったときに驚いたことは何でしょうか。バイクの多さや3人乗り、夜市の活気などいろいろあると思いますが、私が台湾でいろいろ驚いたことのひとつに、テレビのチャンネルの多さがあります。日本でも最近CSなどで様々なチャンネルができていますが、台湾のテレビ局は、同じテレビ局でもニュースチャンネル、バラエティチャンネルなど複数のチャンネルを持つなど非常に多くのチャンネルがあるため、各チャンネルの視聴率も日本に比べるととても低く、視聴率が1%を超えると人気番組といわれるほどです。

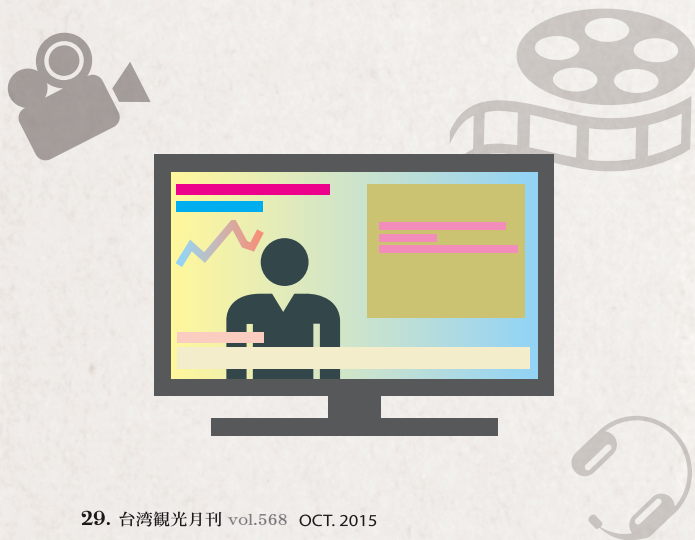
私が数あるチャンネルの中で最も好きなのが、新聞台(ニュースチャンネル)です。日本のニュース番組でも最近ではテロップが多く使われる傾向にありますが、台湾のニュースチャンネルは、天気や気温、時刻などが常時テロップで

画面に出ているので、知りたい情報を集めるのにとても便利であるというのが理由の一つです。もう一つの理由は、グローバルなニュースとローカルなニュースが同時に流れていてとても面白いからです。例えば、世界的な関心事であるウクライナ情勢で緊迫感のある報道がされた後に「嘉義で高速道路におじいちゃん自転車で乱入」というニュースがあり、「暑いから高速道路の方が涼しいから思ってた」という地元のおじいちゃんが警察に怒られている映像が流れるのです。日本のニュース番組にはあまりないことで、特にこの地元のB級ニュースからは台湾の日常を伺いしることができ、とても面白いのです。

このほかにおすすめのチャンネルとしては、財經チャンネルがあります。証券会社のアナリストや相場師の方が、チャートなどを使い、「この株が買いだ!」と視聴者をまくしたてる様は言葉がわからなくても楽しむことができます。夜なかなか眠ることができないときは、仏教チャンネルがおすすめ。ありがたいお坊様の説法や読経の声を聴きながら、心安らかに

眠ることができるでしょう。また、原住民チャンネル、客家語のチャンネルなどからは台湾の多民族性を知ることができます。日本のバラエティチャンネルやドラマチャンネルもありますので、長期滞在で日本が少し恋しくなった方にはこちらもおすすめです。

もちろん、台湾まで来て一日中テレビにかぶりついていないのはもったいないですが、ちょっと時間が空いた時にホテルのテレビをつけてみると、あなたの知らない台湾を垣間見ることができるとも思いません。ぜひ一度お試しください。





# 瑞芳駅

## 下町のB級グルメ天国で食べ歩き

企画構成／朱佳雯  
文／西野百合子 写真／宋育玖

台北市内への通勤通学客や、九份方面のバスや平溪線への乗換をする観光客で賑わう瑞芳駅。しかし実は、駅前ロータリー周辺や、駅前通り突き当りにある美食街には、様々な当地小吃屋台が並び、B級グルメ好きにはたまらないスポットでもある。乗換のために通り過ぎるだけでは惜しい、「美味しい」街で、B級グルメ散歩に出かけてみよう。



2014年の深澳線・平溪線直通運転の開始によりさらに賑わいを増した。九份方面、平溪線観光への玄関口として、駅構内にはツーリストセンターが設けられ、旅行者をサポートしている。



台湾鉄道  
www.railway.gov.tw/tw



b	a
c	

a 龍鳳腿は、豚の網脂で魚のすり身や野菜の千切りなどを巻いて揚げたもの。あっさり味で、何本でも食べられそう。一本 10 元。b 林記福州胡椒餅：美食街入口の人気店。ほんのり塩味の皮の中には、胡椒のきいたひき肉と宜蘭名産の三星葱がたっぷり。熱々をいただく。c 21 号屋台：肉や魚介、野菜はどれも非常に新鮮で、麺類も 25 元からと格安で美味しく、地元客が絶えず訪れる。ビールや飲み物もあるので、左党の方は小吃をつまみに一杯、というのも良いだろう。



# 雙溪駅

## 古い街並みで楽しむ口ハスな休日

かつて炭鉱業の発展と共に栄えた雙溪は、山に囲まれた静かな田舎町。街には清流牡丹溪が流れ、穏やかな老街の散策を楽しむことができる。また近年、雙溪区は行政を挙げて低炭素の街づくりを進めており、サイクリングコースやレンタルサイクルセンターなども設置され、雙溪駅はサイクリングの拠点地としての認知度も上昇しつつある。



蔡冰：昔ながらの味わいの黒糖かき氷は四種類のトッピングで一杯40元。さっぱりと爽やかな味わいが散歩の後にぴったり。



a	
d	b
e	c

a 2015年にリニューアルオープンした公営レンタルサイクルセンターはシャワールームを設置する等、施設も充実。レンタルには身分証の提示が必要。b 台北でもほとんど見かけなくなった昔ながらの鍛冶屋。百年の歴史を持つ老舗では今日も鍛や鋤を打つ音が響く。c 三忠廟は清代の同治七年(1868年)竣工とされ、台湾で唯一宋代末期の忠臣「文天祥、陸秀夫、張世傑」の三公を祀る。宋代以後の満州族支配に反発する漢族の歴史を伝える廟でもある。d 海山餅店は地元の人々が愛する焼き菓子店。帰省の際に名物のスポンジケーキを必ず購入するという熱烈なファンも多い。e 林益和堂は清代創業の中業店。草木や所の装飾が施された古典建築が美しい。すぐそばの河岸には、渡船頭遺跡があり、雙溪が清代の水運の要所であった当時の面影を感じることができる。

**林益和堂**

📍 新北市雙溪區長安街3号

**蔡冰**

📍 新北市雙溪區太平路50号  
⌚ 11:00-20:00

**海山餅店**

📍 新北市雙溪區中華路2号  
⌚ 8:00-21:00、不定休

**三忠廟**

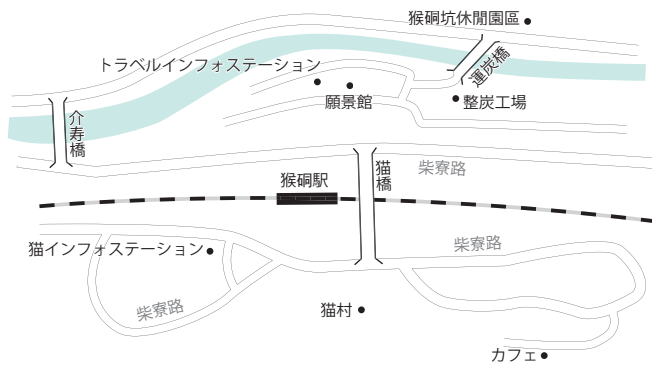
📍 新北市雙溪區長安街15号



# 猴硐駅

## 猫村と炭坑 | 現在と過去を巡る旅 |

猴硐へは、台北から各駅停車の区間車にゆられること一時間ほど。かつては炭鉱業で栄えた街だったが、炭鉱の閉山と共に人口が減少し田舎の小さな集落となっていた。近年、街猫が多くいることが猫好きの間で話題となり、米国のテレビ局CNNの「世界6大猫スポット」に選出されるなど、世界的に注目される人気の猫村となった。



駅に降り立れば、可愛い猫のイラストやマスコットがお出迎え。改札や階段ですやすや寝息を立てている本物の猫に出会うことも。旅の始まりから猫三昧に旅のことがいっしょ。



d	a
e	b
f	c

a 願景館 d 整炭工場 b 運炭橋：駅舎前の広場にある願景館（VISION HALL）では、猴硐が炭坑の街であった頃の歴史が写真や模型で紹介されている。脇に流れる基隆河に架かる運炭橋は、大正九年（1920年）の鉄道開通時に建設され、河東岸炭鉱で採掘された石炭は、この橋を通り現在は廃墟となっている三階建ての整炭工場へ運ばれ、工場での選別の後、鉄道で各地へ販売されていた。c.e.f 2013年にオープンした猴硐坑休閒園區ではトロッコ列車に乗っての坑道体験が人気。当時の様子を再現した広場で途中下車しての炭坑や各種鉱石についての解説（中国語のみ）や、手押し車の体験なども興味深い。トロッコ乗車時、トンネルの入り口部分では坑道天井部分から大粒の水が落ちてくることもあるので要注意。





猫村：猫が好きの人にとっては、猴硐はまさに天国のようなところ。階段で、広場で、のびのびと猫たちが過ごしている様子を見ているだけで、きっと心がとろけてしまうことだろう。訪問時は、撮影時にカメラのフラッシュをたかない、えさを地面に直接置いたまま放置しない、などのマナーを守って仲良く遊びたい。



左／炭坑体験のショップや駅売店では、平溪線沿線風景の絵葉書、猫にちなんだご当地グッズなどが手に入る。  
中右／2013年に「猫橋」として生まれ変わった駅前と猫村をつなぐ歩道橋は、駅舎側が猫の頭、橋本体が猫の胴体の形になっておりとてもユニーク。同年に登場した猫バスと共に新しい観光スポットとして人気となっている。

猴硐坑休閒園區  
 新北市瑞芳區猴硐里猴硐路158号  
 9:00-18:00  
 坑道体験一人150元  
 houdong.okgo.tw





## 松岬酒店 都会の中で自然に包まれて

台北市大安区の緑が美しい仁愛路、大安森林公園の近くに位置し、東西の風格がコラボしたスタイリッシュなホテル。穏やかな色調と照明を施した89の客室には英国王室御用達のSlumberland社ベッドマットが置かれ、自宅さながらのリラックス感を演出している。2015/10/31まで朝食付きで各室NT\$4,000のお得プラン実施中。

**松岬酒店**  
台北市大安区仁愛路三段8号  
Tel:+886-2-27070101 ext 1701、1702  
www.sonnien-hotel.com



## 亜都麗緻巴黎庁1930 台湾食材を使ったフレンチの新メニュー

亜都麗緻巴黎庁1930のフランス人シェフClement Pellerinが立ち上げた五つの新メニュー。宜蘭産マトウダイ、ツチナガチヒロエビ、ミニトマト、ライチ、野生のヤマコウバシなど台湾食材を厳選し、故郷に伝わるデザートレシピを応用。独創的な風味を産み出した。夜のセットは、前菜2品、海鮮、メイン、デザートを自由に選んでNT\$3,000-NT\$3,600。

**台北亜都麗緻大飯店**  
台北市中山区民権東路二段41号  
Tel: +886-2-25971234  
taipei.landishotelsresorts.com

# 食泊飲楽

業界短信 & とっておき



## 鉱夫食堂

九份・金瓜石の黄金博物館内に設置された食堂では、海外の旅行者にも大人気の礦工弁当（鉱夫弁当）が販売されている。昔ながらの伝統のおかずは、特製たれで味付けしてカラリと揚げた台湾風豚カツが人気。また限定販売の「サツマイモソフトクリーム」は、独特の甘味が魅力。どちらも黄金博物館ならではのお勧めグルメだ。

**鉱夫食堂**  
新北市瑞芳区金光路8-1号  
Tel:+886-2-24961820  
www.funfarm.com.tw



## 台北晶華酒店が鹿児島と提携 黒豚・黒糖など特産物を採用

晶華酒店は台北の最高級ホテルとしては初めて鹿児島県と提携し、黒豚・黒糖・黒酢・焼酎など鹿児島の特産品の採用を決定した。農産物・肉製品・旬の海鮮など貴重な食材を五ツ星ホテルのシェフが丹念に調理して提供する予定で、1階にオープンするガーデンレストランと栢麗庁において和風食材を生かしたメニューを披露する。

**台北晶華酒店**  
台北市中山区中山北路2段39巷3号  
Tel: +886-2-25238000  
www.regenttaipei.com





## 転角餐厅 TripAdvisorエクセレンス認証獲得

台南成功大学の傍にある転角餐厅は、天井が高く広々とした空間に創意溢れるメニューが好評。素材は高温に熱した火山岩で一気に焼き上げ、前菜とデザートはフランス風に仕上げる。2015年にトリップアドバイザーでエクセレンス認証を獲得し、総合評価では常に四ツ星（最高は五ツ星）以上を維持している。

### 転角餐厅Corner Steak House

台南市東区大学路22巷12号

Tel: +886-6-2754321

www.facebook.com/Cornerfamily



## 欧華酒店 Oeillet菓子カフェ French Dacquoiseギフトセット

欧華酒店のOeillet菓子カフェが販売する「French Dacquoiseギフトセット」は、17世紀のフランス宮廷のデザートを模したもので、厳選したヘーゼルナッツ、アーモンド、メレンゲ、粉砂糖からなるサクサクのパイ生地に、ラムレーズン風味バタークリームを挟んで、奥ゆかしい味わいに仕上げた。フランス貴族気分が楽しめるかも。

### 欧華酒店

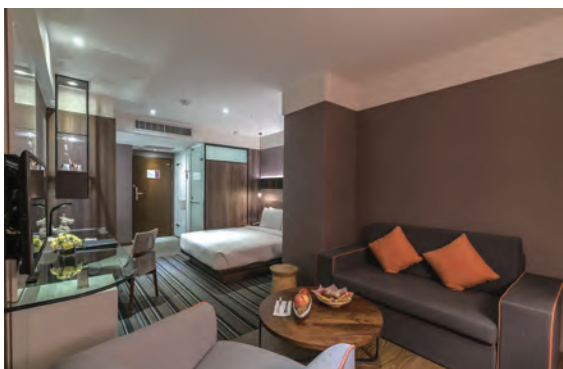
台北市中山区林森北路646号

Tel:+886-2-25853258

www.rivierataipei.com

# 食泊飲楽

業界短信 & とっておき



## WESTGATE永安棧 無料でモバイルWIFIルーター提供

台北市西門町でトップの座を誇る高級ホテルWESTGATE永安棧では、電話またはEmailで指定の客室を予約したお客様に宿泊期間中、無料でモバイルWIFIルーターを貸し出すサービスを実施している（一般レンタル料金NT\$199/1日）。1台のルーターで最高10台のスマートフォンやタブレットに対応し、無制限にインターネットを楽しめる。詳細はWESTGATE永安棧の公式サイトまたは予約センターまで：+886-2-2388-1889 / reservations@westgatehotel.com.tw。

### WESTGATE HOTEL永安棧

台北市万华区中華路一段150号

Tel:+886-2-2388-1889

www.westgatehotel.com.tw



## 北投麗禧温泉酒店 最高級一泊二食宿泊プラン

北投麗禧温泉酒店で2015/10/31まで実施中の宿泊プラン「極致生活之旅・最高級一泊二食」。最高グレードのグランドビュースイートNT\$38,500のご宿泊には、NT\$16,000相当の二人用フレンチディナー「パッカスの宴」（部屋食）とNT\$20,000相当のバルコニー二人「探索七輪アロマエステコース」がついた豪華版だ。

### 北投麗禧温泉酒店

台北市北投区幽雅路30号

Tel: +886-2-28988888

www.gvrb.com.tw



表一、2015-2014年国民出国者数月別統計比較表

月別	2015年(単位:人)	2014年(単位:人)	比較増減(%)
1	920,674	854,554	7.74
2	1,015,518	957,463	6.06
3	1,075,244	873,540	23.09
4	1,139,384	985,216	15.65
5	1,153,079	1,047,248	10.11
6	1,173,516	1,090,022	7.66
7	1,261,540	1,163,193	8.45
小計	7,738,955	6,971,236	11.01
8		1,063,126	
9		965,446	
10		1,049,968	
11		886,182	
12		908,657	
合計		11,844,635	

## 2015 JAN-JUL 出入国人数統計

訪台旅客総数: 5,818,823 (+3.35)%

外国人旅客数: 2,659,391 (+1.81)%

(うち日本人旅客数): 859,557 (-4.57)%

華僑旅客数: 3,159,432 (+4.68)%

出国者人数7,738,955 (+11.01)%

表二、2015-2014年訪台旅客月別統計比較表(居住地別)

月別	2015年(単位:人)				2014年(単位:人)				比較増減(%)		
	合計(A)	華僑(C)	外国人(E)	毎日平均人数	合計(B)	華僑(D)	外国人(F)	毎日平均人数	合計(A/B)	華僑(C/D)	外国人(E/F)
1	752,271	385,950	366,321	24,266	667,234	331,496	335,738	21,523	12.74	16.43	9.11
2	817,183	491,736	325,447	29,185	758,179	387,194	370,985	27,077	7.78	27.00	-12.27
3	861,592	383,574	478,018	27,793	880,398	449,169	431,229	28,399	-2.14	-14.60	10.85
4	888,011	491,850	396,161	29,600	891,875	508,996	382,879	29,729	-0.43	-3.37	3.43
5	866,380	486,168	380,212	27,947	817,735	438,647	379,088	26,378	5.95	10.83	0.30
6	800,147	436,490	363,657	26,671	805,963	437,307	368,656	26,865	-0.72	-0.19	-1.36
7	833,239	483,664	349,575	26,881	808,701	465,246	343,455	26,087	3.03	3.96	1.78
小計	5,818,823	3,159,432	2,659,391	27,447	5,630,085	3,018,055	2,612,030	26,557	3.35	4.68	1.81
8					812,516	448,507	364,009	26,210			
9					809,562	437,901	371,661	26,985			
10					846,627	431,620	415,007	27,310			
11					859,007	421,067	437,940	28,633			
12					952,407	466,006	486,401	30,722			
合計					9,910,204	5,223,156	4,687,048	27,151			

表三、2015-2014年日本旅客月別動態比較表(居住地別)

月別	2015年		比較増減(%)	2014年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	121,510	3,919	7.25	113,301	3,654
2	104,194	3,721	-23.75	136,654	4,880
3	167,074	5,388	2.21	163,458	5,272
4	111,026	3,700	-4.76	116,570	3,885
5	124,464	4,014	-6.73	133,438	4,304
6	118,156	3,938	-1.29	119,697	3,989
7	113,133	3,649	-3.77	117,564	3,792
小計	859,557	4,054	-4.57	900,682	4,248
8				148,531	4,791
9				140,574	4,685
10				141,713	4,571
11				152,171	5,072
12				151,119	4,874
合計				1,634,790	4,478

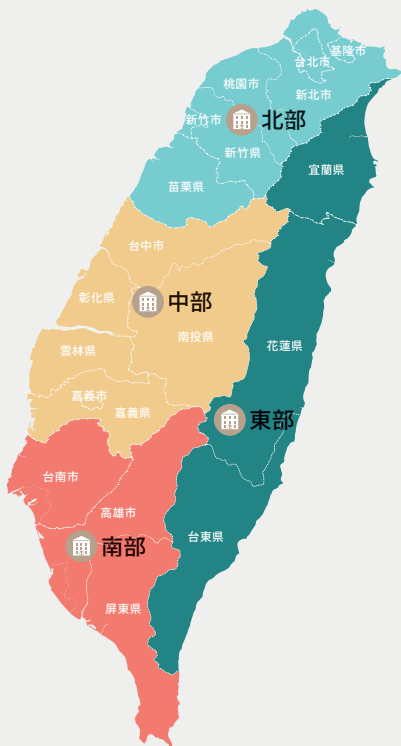
表四、2015-2014台湾旅客訪日月別動態比較表

月別	2015年		比較増減(%)	2014年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	225,116	7,261	6.77	210,834	6,801
2	283,635	10,129	40.95	201,225	7,186
3	285,122	9,197	29.69	219,857	7,092
4	346,365	11,545	28.12	270,335	9,011
5	352,263	11,363	19.72	294,242	9,491
6	356,669	11,888	31.58	271,059	9,035
7	374,662	12,085	25.87	297,662	9,602
小計	2,223,832	10,489	25.95	1,765,214	8,326
8				247,161	7,972
9				231,246	7,708
10				270,304	8,719
11				241,429	8,047
12				216,492	6,983
合計				2,971,846	8,142



# Hotels 観光ホテルリスト

## 宿泊情報



台湾は、都市でも、地方でも、宿泊先に困ることはありません。さいきんは国内の旅行ブームで、すみずみに高級ホテルや手軽な旅館が普及するようになりました。おしゃれなビジネスホテルも各地に点在しています。一部のホテルでは、バックツアーをアレンジし、付近の観光案内に努めております。旅の目的にあわせ、お好みに応じたホテル選びはいい旅には欠かせません。

台湾の宿泊施設は、国際観光ホテル・一般観光ホテル・一般ホテル・民宿に区分され、合法に登録された施設には専用マークが掲示されています。2009年3月より観光局では国内のホテルを対象に鑑定評価制度を導入しています。お客様が安心して選べる客観的基準を提供されています。安全のために、とくに外国からのお客様は適法の宿をお選びくださるようお願いします。

### 台湾北部

- 長栄桂冠酒店(基隆)
- 台北国賓大飯店
- 永安棧
- 長栄桂冠酒店(台北)
- 慶泰大飯店
- 華泰王子大飯店
- 柯達大飯店 台北一店
- 柯達大飯店 台北二店
- 康華大飯店
- 台北西華飯店
- 伸適商旅

- 台北圓山大飯店
- 台北美侖大飯店
- 美麗信花園酒店
- 新竹国賓大飯店
- 新竹美麗信酒店

### 台湾中部

- 長栄桂冠酒店(台中)
- 昭盛 52 行館

### 台湾南部

- 台糖長栄酒店(台南)
- 高雄国賓大飯店

### 台湾東部

- 長栄鳳凰酒店(礁溪)
- 煙波大飯店花蓮館

\* 宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます

### 康華大飯店 ゴールデン チャイナ ホテル



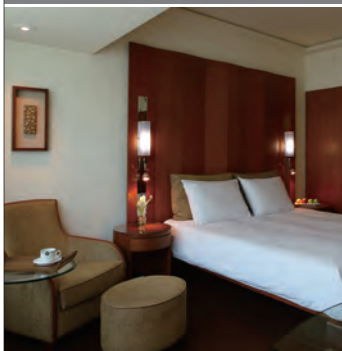
部屋数：215  
 室料：シングル NTS 5,500-7,500  
 ツイン NTS 6,200-7,500  
 스위트 NTS 12,000-16,000

言語：日本語・英語・中国語  
 レストラン：金鑾庁(台湾料理、広東ヤム茶)・鳳凰庁(西洋料理)・香榭行政式自助餐(バイキング)  
 設備・施設：部屋で無料インターネットサービス、会議室・宴会場・駐車場・ゴルフ練習場・ギフトショップ・ビジネスセンター・国際直通電話・マッサージ・ルームサービス(AM7:00-PM12:00)・クリーニング・金庫(フロントに)・空港送迎・外貨両替・観光ツアーとゴルフツアーサービス・衛星放送チャンネル



台北市中山区松江路 306 号 (MRT 行天宮駅 4 番出口)  
 Tel: 886-2-2521-5151 Fax: 886-2-2531-2914  
 E-mail: service@mail.golden-china.com.tw  
 http://www.golden-china.com.tw

### 華泰王子大飯店 グロリアプリンスホテル・台北



部屋数：220  
 室料：デラックス  
 シングル/ダブル NTS 7,800-8,500  
 스위트 NTS 9,500-20,000

言語：日本語・英語・中国語  
 レストラン：驢子レストランとパン屋(西洋料理)・九華樓(中華料理)  
 設備・施設：コーヒージョップ・ヘルスセンター・ビジネスセンター・会議・宴会場・クリーニングサービス・ノースモーキングフロア・駐車場・空港送迎サービス



台北市中山区林森北路 369 号  
 Tel: 886-2-2581-8111  
 Fax: 886-2-2581-5811, 886-2-2568-2924  
 http://www.gloriahotel.com

### 慶泰大飯店 台北ガーラ ホテル



部屋数：160  
 室料：シングル NTS 6,200  
 デラックスシングル NTS 6,800  
 デラックスツイン NTS 7,600  
 스위트 NTS 11,000

言語：日本語・英語・中国語  
 レストラン：中華料理(金滿廳)  
 西洋料理(金穂坊西餐廳)  
 設備・施設：ビジネスセンター・会議室・空港送迎車・駐車場・ドライクリーニングサービス・インターネット無料使用・LCDテレビ・TVチャンネル・衛星放送チャンネル・DVDプレーヤー・貴重品用ルーム金庫・ミニバー、部屋に独立したシャワー室・ドライヤー



台北市中山区松江路 186 号  
 (MRT 蘆洲旅行大宮駅 1 番出口)  
 Tel: 886-2-2541-5511 Fax: 886-2-2531-3831  
 ご予約専用 : 886-2-2541-6888  
 E-mail: galaht@ms18.hinet.net  
 http://www.galahotel.com.tw

### 永安棧 ウェストゲートホテル



部屋数：121  
 室料：溫馨ルーム NTS 7,200  
 雅緻ルーム NTS 7,800  
 クラシックルーム NTS 8,500  
 シティビュールーム NTS 8,800  
 スタンダード四人部屋 NTS 10,800  
 豪華四人部屋 NTS 11,800  
 エグゼクティブ 스위트 NTS 12,800  
 永安スイーツ NTS 12,800

言語：日本語・英語・中国語  
 レストラン：Unwind Bar & Restaurant  
 設備・施設：西門町商圏の中心に位置し、MRT 西門駅まで徒歩一分。全館無料ワイヤレスネットワーク・フィットネスジム・ビジネスセンター・ランドリー・会議室・朝食無料(ブッフェ、中華料理と洋食)・ルームサービス・クリーニングサービス・空港送迎を提供しています



台北市中華路一段 150 号  
 Tel: 886-2-2331-3161 Fax: 886-2-2388-6216  
 http://www.westgatehotel.com.tw



\*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます


**長栄桂冠酒店 (基隆)**  
エバーグリーンローレルホテル (基隆)



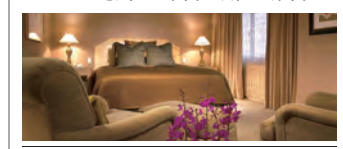
部屋数: 141  
室料:  
**スタンダードフロア**  
ハーバービュー・シングル NTS 6,500  
ハーバービュー・ツイン NTS 6,900  
ハーバービュー・デラックストリプル NTS 7,300  
ローレルツイン NTS 7,800  
デラックスツイン NTS 9,100  
デラックススイート NTS 15,000  
言語: 日本語・英語・中国語・台湾語  
設備・施設: ビジネス情報サービス及びビジネス機器をリース・セキュリティボックスの貸出・多国語に堪能なスタッフ・レンタカー及び空港送迎サービス・モーニングコール・クリーニング・アイロンサービス・観光旅行情報サービス・基隆駅からホテルまでの送迎・室内駐車場

基隆市中正路 62-1 号  
Tel: 886-2-2427-9988 Fax: 886-2-2422-8642  
E-mail: ehkig@evergreen-hotels.com  
http://www.evergreen-hotels.com/branch/keelung

**高雄国賓大飯店**  
都会型リゾートホテル



部屋数: 453  
室料: シングル NTS 6,500-8,000  
ツイン NTS 7,000-9,000  
スイート NTS 13,000-66,000  
エキストラベッド NTS 1000  
(以上 10% サービス料 +5% 税金加算)  
言語: 日本語・英語・中国語  
レストラン: マーケットカフェ・川菜庁 (四川料理)・粵菜庁 (広東料理)・陶然亭 (スカイラウンジ)・le bouquet (繽紛ケーキ屋)・セルラウンジ  
設備・施設: 屋外スイミングプール・フィットネスセンター・サウナ・スチームサウナ



高雄市前金区民生二路 202 号  
Tel: 886-7-211-5211 Fax: 886-7-281-1115  
E-mail: revs.kh@ambassador-hotels.com  
http://www.ambassadorhotel.com.tw

**新竹国賓大飯店**  
最高級のビジネスホテル



部屋数: 257  
室料: デラックス NTS 10,000  
エグゼクティブキング NTS 13,000  
プレミヤムキング NTS 15,000  
ジュニヤスイート NTS 18,000  
エグゼクティブスイート NTS 23,000  
アンバサダースイート NTS 36,000  
プレジデンシャルスイート NTS 105,000  
(以上 10% サービス料 +5% 税金加算)  
言語: 日本語・英語・中国語  
レストラン: 玖樓・A CUT STEAKHOUSE・Promenade・Mezzanine・Le Bar  
設備・施設: フィットネスセンター・室内温水プール・サウナ・セーフティボックス・会議室・ビジネスセンター・新光三越デパート・ルームサービス・駐車場 (432 台収容)




新竹市中華路二段 188 号  
Tel: 886-3-515-1111 Fax: 886-3-515-1112  
E-mail: rsvn.hc@ambassador-hotels.com  
http://www.ambassadorhotel.com.tw

**台北国賓大飯店**  
台湾の名門ホテル



部屋数: 422  
室料: シングル NTS 8,200  
ツイン&ダブル NTS 8,700  
エグゼクティブプレミアールム NTS 11,200  
スイート NTS 15,000-80,000  
エキストラベッド NTS 1,000  
(以上 10% サービス料 +5% 税金加算)  
言語: 日本語・英語・中国語  
レストラン: 川菜庁 (四川料理)・粵菜庁 (広東料理)・明園レストラン・Aqua Lounge・A CUT STEAKHOUSE・ahmicafé・le bouquet (繽紛ケーキ屋)  
設備・施設: ビジネスセンター・屋外プール・サウナ・アスレチックセンター・駐車場・会議室・宴会場・両替・インターネット



台北市中山区中山北路二段 63 号  
Tel: 886-2-2551-1111 Fax: 886-2-2561-7883  
E-mail: service.tp@ambassador-hotels.com  
http://www.ambassadorhotel.com.tw

**柯達大飯店 台北二店**  
K ホテル 台北二店



部屋数: 81  
室料: スーペリア・ダブル NTS 4,900  
パワー・ダブル NTS 5,000  
デラックス・スイート NTS 5,200  
エグゼクティブ・スイート NTS 5,500  
デラックス・ツイン NTS 5,500  
K スイート NTS 5,600  
言語: 日本語・英語・中国語  
設備・施設: ビジネスセンター・K ラウンジ・駐車場・セルフ式ランドリー・ウォシュレット・ユニットバス・無料 Wifi



台北市中山区中山北路二段 139 号  
Tel: 886-2-2525-5555 Fax: 886-2-2571-6666  
http://www.khotel.com.tw  
0800-020-222

**柯達大飯店 台北一店**  
K ホテル 台北一店



部屋数: 53  
室料: スタンダードシングル NTS 3,600  
スーペリア・ルーム NTS 4,100  
エグゼクティブ・ルーム NTS 4,500  
K スイート NTS 4,800  
言語: 日本語・英語・中国語  
設備・施設: KOKO'S レストラン・ビジネスセンター・駐車場・無料 Wifi・セルフ式ランドリー・ウォシュレット・ユニットバス



台北市中山区中山北路二段 11 巷 1 号  
Tel: 886-2-2542-2222 Fax: 886-2-2543-5507  
http://www.khotel.com.tw  
0800-020-222

**新竹美麗信酒店**  
ミラマーホテル 新竹



部屋数: 141  
室料: コーナー 8 NTS 6,000  
コンフィゾーン NTS 7,000  
D ルーム NTS 8,000  
クイーンズ NTS 9,000  
キングズ NTS 12,000  
スタジオ M NTS 20,000  
言語: 日本語・英語・中国語  
設備・施設: ジム・スカイラウンジ・スカイガーデン



新竹市公道五路 2 段 111 号  
Tel: 886-3-623-1188 Fax: 886-3-623-1199  
E-mail: info@miramar-hsinchu.com  
http://www.miramar-hsinchu.com

**美麗信花園酒店**  
ミラマー ガーデン 台北



部屋数: 203  
室料: デラックス ルーム NTS 8,000  
ビジネス ルーム NTS 10,000  
エグゼクティブデラックス ルーム NTS 11,000  
ポス スイート NTS 17,000  
プレミア スイート NTS 21,000  
言語: 日本語・英語・中国語  
レストラン: レインフォレスト朝食バイキング・ガーデンラス・歐風料理・ラウンジ 81・バー/スナック・Tic-Tac-Toe カフェ  
設備・施設: ビジネスセンター・多目的会議室・駐車場・フィットネスクラブ・屋外プール・サウナ・SPA



台北市中山区市民大道三段 83 号  
Tel: 886-2-8772-8800 Fax: 886-2-8772-1010  
E-mail: info@miramargarden.com.tw  
http://www.miramargarden.com.tw



### 長栄鳳凰酒店 (礁溪)

エバーグリーンリゾートホテル (礁溪)



部屋数: 231

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 16,600 (定員二人)
デラックスルーム	NT\$ 18,000 (定員二人)
和風ファミリールーム	NT\$ 20,600 (定員三人)
高級ファミリールーム	NT\$ 22,000 (定員四人)
デラックス ファミリールーム	NT\$ 25,000 (定員四人)
ヨーロッパスイート	NT\$ 28,000 (定員二人)
和室スイート	NT\$ 36,000 (定員四人)
和洋風スイート	NT\$ 36,000 (定員四人)
フェニックスベリアルスイート	NT\$ 66,000 (定員二人)

(宿泊料金は、朝食、夕食の料金に含まれており、また当ホテルの各施設を無料でご利用いただけます。)

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: ロビーバー・送迎サービス・レストラン・ビジネスセンター・インタネット・結婚企画センター・ミニバー無料、無料映画チャンネル・会議室・宴会場・VIPホール・4コースある温泉プール・5000㎡サウナ & テーマ SPA・キッズルーム・ジム・岩盤浴(有料)・露天風呂・個室風呂(有料)・結婚ホール・屋内駐車場

宜蘭礁溪郷健康路 77 号  
Tel: 886-3-910-9988 Fax: 886-3-987-6383  
E-mail: service@phxevergreen.com.tw  
http://www.evergreen-hotels.com/jiaosi

### 台糖長栄酒店 (台南)

エバーグリーンプラザホテル (台南)



部屋数: 197

室料:

デラックスシングル	NT\$ 6,000
デラックス ツイン	NT\$ 6,600
エグゼクティブシングル	NT\$ 6,600
エグゼクティブツイン	NT\$ 7,000
ファミリートゥイン	NT\$ 8,400
クイーン ツイン	NT\$ 8,700
スプレnderスイート	NT\$ 8,700
ファミリースイート	NT\$ 10,400
ロイヤル スイート	NT\$ 11,500
クイーン スイート	NT\$ 12,800
プレジデント スイート	NT\$ 88,000


言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: 24時間エアコンシステム完備・SPA・映画を含めた多数のチャンネルご覧頂けるカラーテレビ・冷蔵庫・電気ボット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プライベートセキュリティボックス・煙探知器・スプリンクラー及び中央消防システム・及び中央監視の消防システム・緊急照明・防火カーテンとじゅうたん・ドライヤー・独立型のシャワースペース・110及び220ボルトのAC・室内駐車場・観光案内情報

台南市中華東路三段 336 巷 1 号  
Tel: 886-6-289-9988 Fax: 886-6-289-6699  
E-mail: ephntn@tsevergreen.com.tw  
http://www.evergreen-hotels.com/branch/tainan

### 長栄桂冠酒店 (台中)

エバーグリーンローレルホテル (台中)



部屋数: 354

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 8,200
デラックス ツイン	NT\$ 8,400
デラックスファミリ	NT\$ 9,600
スイート	NT\$ 12,000
ローレルフロアスイート	NT\$ 14,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: 温浴施設・SPA・サウナ・スカッシュコート・スチームバス・ジム・キッズプレイルーム・屋外プール・メジテーションルーム・ビジネスセンター・観光旅行情報サービス・室内駐車場・レンタカー・24時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルご覧頂けるカラーテレビ・冷蔵庫・電気ボット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プライベートセキュリティボックス・煙探知器・スプリンクラー及び中央消防システム・緊急照明・防火カーテンとじゅうたん・ライト・エアコン・高級輸入浴室設備・ドライヤー・拡大鏡及独立したシャワールーム・110及び220ボルトのAC

台中市台湾大道二段 666 号  
Tel: 886-4-2313-9988 Fax: 886-4-2313-8642  
E-mail: elhtcg@evergreen-hotels.com  
http://www.evergreen-hotels.com/branch/taichung

### 長栄桂冠酒店 (台北)

エバーグリーンローレルホテル (台北)



部屋数: 95

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 9,500
デラックスツインルーム	NT\$ 11,500
スーペリアスイート	NT\$ 12,500
デラックススイート	NT\$ 16,000
エバーグリーンスイート	NT\$ 68,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: レンタカー及び空港送迎サービス・タワー式駐車場(80台収容)・無料無線LANサービス・ビジネスセンター・ファックス・タイピング・国内及び国外のエキスプレス便・空港券コンファーム・ビジネスインフォメーションサービスを提供しています・閲覧室・コンシェルジュ・クリーニング及びアイロン・靴磨きサービス・個人専用サービス・観光インフォメーションサービス

台北市中山区松江路 63 号  
Tel: 886-2-2501-9988 Fax: 886-2-2501-9966  
E-mail: elhtpe@evergreen-hotels.com  
http://www.evergreen-hotels.com/branch/taipei

### 台北美侖大飯店

パークタイハイホテル



部屋数: 143

室料:

スタンダードルーム	NT\$ 14,000
スーペリアルーム	NT\$ 16,000
デラックスルーム	NT\$ 18,000
デラックストリプルルーム	NT\$ 20,000
101 ビュールーム	NT\$ 22,000
エグゼクティブルーム	NT\$ 26,000
エグゼクティブ 101 ビュールーム	NT\$ 28,000
パークスイート	NT\$ 56,000

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: Food Symphony

設備・施設: バス・トイレ別・TOTOウォッシュレット・欧州製 damixa 浴槽・マッサージエア・日本語衛星放送・セーフティボックス・DVDプレイヤー・フィットネスセンター・エグゼクティブラウンジ・インターネットサービス(パソコン設置)・全館無料 Wifi・ドライヤー・会議室・テラス(喫煙可)

台北市復興南路一段 317 号  
Tel: 886-2-5579-3888 Fax: 886-2-5579-3889  
E-mail: rsvn@parktaipei.com  
http://www.parktaipei.com

### 台北圓山大飯店

タイハイグランドホテル



部屋数: 500 (スイート: 57)

室料:

シングル/ダブル	NT\$ 8,200-13,000
スイート	NT\$ 18,000-30,000

(10% サービス料が加算されます)

言語: 日本語・英語・スペイン語・フランス語

レストラン: 西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・コーヒーショップ

設備・施設: 新装なった大会議ホール(大會廳)は台北市内を一望する多目的ホール・309のキャパシティをもつ会議場はグランドホテルだけで、ほかにミーティングルームを10室備えている・フルサポートのビジネスセンター・サウナ付きのフィットネスセンター・オリンピックサイズスイミングプール・テニスコート・ビリヤード場

台北市中山区中山北路四段 1 号  
Tel: 886-2-2886-8888 Fax: 886-2-2885-2885  
http://www.grand-hotel.org

### 伸適商旅

ホテルセンスタイハイ



部屋数: 79

室料:

エリート ルーム	NT\$ 7,500
ビジネス ルーム	NT\$ 8,500
デラックス ルーム	NT\$ 9,500
エグゼクティブ デラックス	NT\$ 9,000
エグゼクティブ スイート	NT\$ 10,000
センス スイート	NT\$ 15,000

言語: 日本語・英語・中国語

設備・施設: 車タワー・空中花園・Sen Salon レストラン・会議室・センス会館・ジム・ビジネスセンター



台北市中山区林森北路 477 号  
(MRT 中山山小駅 2 番出口から徒歩 3 分)  
Tel: 886-2-7743-1000 Fax: 886-2-7743-1100  
E-mail: info@hotelsense.com.tw  
http://www.hotelsense.com.tw

### 台北西華飯店

ザ・シャーウッド台北



部屋数: 343

室料:

デラックスルーム	NT\$ 13,800
エグゼクティブルーム	NT\$ 17,800
ジュニアスイート	NT\$ 22,800
エグゼクティブスイート	NT\$ 32,800
シャーウッドスイート	NT\$ 98,000
プレジデンシャルスイート	NT\$ 138,000

(上記料金には別途 10%のサービス料が加算されます。)

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン&バー: 「怡園 (イーユエン)」 広東料理・「B-one」ビュッフェ・「トスカ」イタリアン・「小馬(こま)」日本料理・「ヘンリーズバー」

設備・サービス: ビジネスセンター・ヘルスクラブ (屋内プール・フィットネスジム・サウナ、スリ)・会議室・各種宴会場・地下駐車場・空港リムジンサービス

※桃園空港まで車で約 50 分 / 松山空港まで車で約 5 分



台北市松山区民生東路三段 111 号  
Tel: 886-2-2718-1188 Fax: 886-2-2713-0707  
E-mail: sherwood@sherwood.com.tw  
http://www.sherwood.com.tw



\*宿泊施設は地区ごとに五十音順に並んでいます



### 煙波大飯店花蓮館 レイク ショアールホテル花蓮

部屋数：213

室料：豪華ツイン	NT\$ 6,600
豪華トリプル	NT\$ 7,400
豪華ファミリー	NT\$ 8,200
尊榮デラックス	NT\$ 7,600
煙波スイート	NT\$ 12,000

言語：日本語・英語・中国語  
レストラン：慕拉歐風味料理・海宴宴会ホール  
設備・施設：サウナ・閲覧室・ビジネスセンター・テレビゲーム室・囲碁室・会議室・駐車場

花蓮市中美路 142 号  
Tel: 886-3-822-2666  
Fax: 886-3-822-8880  
E-mail: rvhl@lakeshore.com.tw  
http://www.lakeshore.com.tw

### 昭盛 52 行館 52 Hotel

部屋数：166

室料：		
A館	スタンダードルーム	NT\$ 4,500
	スペリアールーム	NT\$ 5,000
	エグゼクティブルーム	NT\$ 5,500
	デラックスルーム	NT\$ 6,000
	ファミリールーム	NT\$ 6,500
	VIP 스위트	NT\$ 8,500
B館	スタンダード ルーム	NT\$ 4,700
	ビジネス ルーム	NT\$ 5,700
	トリプル ルーム	NT\$ 6,200
	デラックス ルーム	NT\$ 6,800

言語：日本語・英語・中国語  
設備・施設：ビジネスセンター・フィットネスセンター・会議室・駐車場・外国為替

台中市西区忠明路 52 号  
Tel: 886-4-2317-5000 Fax: 886-4-2317-5001  
E-mail: service@52hotel.com.tw  
http://www.52hotel.com.tw

# Tour Taiwan!

台湾 毎日 定期 バス 観光

毎日、定期観光バスによる台湾国内各地へのツアーを取扱っております。台湾一周3~5日コースは毎日出発しております。

宏祥旅行社は台湾国内ツアーの他、格安チケット、レンタカー(運転手付きも有)等も取扱っております。また提携業務について世界各国の旅行社の方々のご連絡もお待ちしております。

1. 台北市内観光 NT\$1,100
2. 台湾高砂族部落鳥来観光 NT\$1,500
3. 台北夜の観光 NT\$1,500
4. 基隆港・野柳・北海岸公園観光 NT\$1,200
5. 民俗芸術観光 NT\$1,300
6. 陽明山一山水と秘湯の半日コース NT\$1,500
7. 九份・東北角海岸観光 NT\$1,300



**宏祥旅行社**  
EDISON TRAVEL SERVICE

住所：台北市松江路190号4F

TEL: +886-2-2563-5313 FAX: +886-2-2563-4803  
+886-2-2563-4621 +886-2-2531-1353  
+886-2-2541-6785

E-mail: edisons@ms6.hinet.net  
http://www.edison.com.tw



8. 花蓮タロコ大理石峡谷観光 NT\$ 5,200
9. 台湾二日観光 NT\$ 6,600  
日月潭・埔里鎮・文化の街—鹿港
10. 台湾二日観光墾丁国家公園・高雄市内 NT\$10,500  
(体験!台湾高速鉄道)
11. 日月潭・阿里山二泊三日観光 NT\$12,500
12. 台湾中南部三泊四日観光 NT\$14,000
13. 台湾三泊四日フォルモサ・ホリデー NT\$17,600  
(体験!台湾高速鉄道)
14. 台湾一週五日間観光 NT\$16,900  
(五つ星ホテルに泊まる)